

Copyrighted Material

JEW^S IN CHINA:

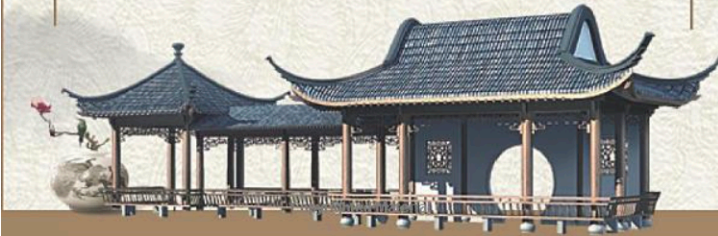
A HISTORY OF STRUGGLE

Nicholas Zane



Евреи в Китае:
История Борьбы

Перевод на русский язык:
Милана Пономарева



Евреи в Китае:
История борьбы

Николас Зейн

Авторские права © 2019 Николас Зейн

Все права защищены.

© Перевод на русский язык, издание на русском языке

2021 Милана Пономарева

Опубликовано N House Publishing

ISBN-13: 978-1-9161037-0-2

Посвящается моей сестре Изабель.

СОДЕРЖАНИЕ:

БЛАГОДАРНОСТИ	vi
ПРЕДИСЛОВИЕ	x
ЧАСТЬ I: КАЙФЫНСКИЕ ЕВРЕИ	1
1. ГОРОД КАЙФЭН	3
2. КАЙФЫНСКИЕ ЕВРЕИ	7
3. ИДЕНТИЧНОСТЬ	13
4. АССИМИЛЯЦИЯ	17
5. КОМПРОМИСС	21
6. НАСТОЙЧИВОСТЬ	22
ЧАСТЬ II: ИМПЕРАТОРСКИЙ КИТАЙ	27
7. ДИНАСТИЯ ХАНЬ (206 Г. ДО Н. Э. - 220)	28
7.1 Александр Македонский (336-323 до н. э.)	29
7.2 Селевкидская империя (312-63 г. до н. э.)	32
7.3 Антиох III (222-187 г. до н. э.)	33
7.4 Антиох IV (175-164 г. до н. э.)	35
7.5 Династия Хань (206 г. до н. э. - 200)	39
7.6 Маккавейское восстание и Ханука	43
8. ДИНАСТИЯ ТАН (618-907)	45
8.1 Самые ранние свидетельства существования евреев в Китае	47
9. ДИНАСТИЯ СЕВЕРНОЙ СУН (960-1127)	49
10. ВЕЛИКАЯ ДИНАСТИЯ ЦЗИНЬ (1115-1234)	53

10.1 Синагога Кайфэна 1163 года.....	55
11. ДИНАСТИЯ ЮАНЬ (1271-1368).....	57
12. ДИНАСТИЯ МИН (1368-1644).....	60
12.1 Религиоведение против светских обязанностей.....	61
12.2 Смешанный брак.....	63
12.3 Китайские фамилии.....	67
12.4 Каменные скрижали 1489 и 1512 годов.....	69
12.5 "Открытие" евреев Кайфэна.....	72
Маттео Риччи.....	72
Ай Тянь.....	79
12.6 Свитки Кайфынской Торы и миссионеры.....	83
12.7 Теория прибытия евреев в Китай.....	86
12.8 Потоп 1642 года.....	87
12.9 Другие еврейские общины в Китае.....	89
Ханчжоу.....	90
Нинбо.....	93
Янчжоу.....	95
Нинся.....	97
Пекин.....	99
13. ДИНАСТИЯ ЦИН (1644-1912).....	100
13.1 Реставрация синагоги и каменные скрижали 1663 года....	101
13.2 Структура синагоги.....	105
13.3 Судьба свитков КЛЙФЭНА.....	108
13.4 Окончательное разрушение синагоги.....	113
ЧАСТЬ III: СОВРЕМЕННЫЙ КИТАЙ.....	117
14. СОВРЕМЕННЫЙ КИТАЙ.....	119
15. ПЕРВАЯ ОПИУМНАЯ ВОЙНА.....	123
16. ПЕРВАЯ ВОЛНА ИММИГРАНТОВ - ШАНХАЙ.....	127
17. ВТОРАЯ ВОЛНА ИММИГРАНТОВ - ХАРБИН.....	139
17.1 Первый этап – Китайско-Восточная железная дорога.....	143
17.2 Второй этап - Русско-Японская война.....	145
17.3 Третий этап – Русские революции.....	147
18. ТРЕТЬЯ ВОЛНА ИММИГРАНТОВ - ШАНХАЙ.....	149

19. ШАНХАЙСКОЕ ГЕТТО	159
20. КАЙФЫНСКИЕ ЕВРЕИ	181
21. ИСТОРИЯ БОРЬБЫ	183
ССЫЛКИ	187
ОБ АВТОРЕ	202
О ПЕРЕВОДЧИКЕ	204

Благодарности

Списку людей ниже – Сайман Ли; Рональд Леопольд; Ян Эрик Дуббельман; Елена Хессе и Эндрю Рэтту; Питер Оппенгеймер; Кэтрин Оппенгеймер; Джиллиан Перри - и многим другим, кто поддерживал меня в моем до настоящего времени довольно коротком путешествии в изучении еврейского народа в Китае, я хотел бы выразить свою максимальную благодарность. Этот список людей основан не по измерению благодарности, а в хронологическом порядке по дате наших встреч.

Я познакомился с Саймоном Ли, исполнительным директором Гонконгского центра Холокоста и Толерантности, на Yom HaShoah (Йом ха-Шоа) в 2018 году, который он организовал в синагоге Охель Лия. На этом мероприятии я был заинтригован еврейской солидарности в Гонконге и стал еще более очарован еврейской историей. С тех пор мы с Саймоном активно работаем вместе. Несмотря на километры между нами, я часто помогаю ему проводить исследования и редакционную работу, связанную с политикой. Саймон воздействовал моему академическому и личному развитию, так как он наставляет меня в моих личных проектах, связанных с евреями в Китае, и в любых других исторических темах, которые меня интересуют. Саймон является не только моим академическим

наставником, но и дорогим другом, с которым я надеюсь сотрудничать все больше в будущем.

Я был приглашен на South China Morning Post чтобы взять интервью у Рональда Леопольда, исполнительного директора Дома Анны Франк. Чем больше я говорил и писал о нем, тем больше я вдохновлялся, - его страсть к борьбе с антисемитизмом была очевидна, что позволило понять почему он посвятил свою карьеру гуманитарной деятельности. Летом он пригласил меня в Дом Анны Франк и представил мне сотрудников Дома Анны Франк, что помогло мне познакомиться с множеством восхитительных людей.

Ян Эрик Дуббельман, глава отдела международного развития Дома Анны Франк, работает в команде с 1989 года. Я познакомился с ним в доме Анны Франк в 2018 году и с тех пор мы поддерживаем контакт. Ян Эрик предоставил мне большое количество невероятных возможностей, например пригласив на годовщину Декларации Анны Франк, проходящей в здании Парламента в Вестминстере. У Яна Эрика есть миссия распространить информацию об Анне Франк в страны, в которых изучения Холокоста необходимо, и я очень надеюсь помочь ему в этом, вдохновляя людей моего возраста; Я надеюсь добиться справедливости видению Яна Эрика.

Эндрю Рэтту - директор моей школы, а Елена Гессе - заместитель директора моей школы. Оба они были чрезвычайно любезны и поддерживали меня в осуществлении моих проектов за пределами школы: от помощи в проведении Международного дня памяти жертв Холокоста до разрешения частичного отсутствия на уроках для посещения важных мероприятий. Их руководство позаботилось о том, что я поддерживал академические успехи на высшем уровне, но никогда не пренебрегая изучением за пределами программы Международного бакалавриата. Я особенно благодарен им и всем учителям Сент-Клэр за предоставленные возможности.

Питер Опшенгеймр является одним из управляющих моей школы - Сент-Клэр, Оксфорд. Часть его семьи немецко-еврейского происхождения переехала в Англию во время Второй мировой войны. Несмотря на это, он потерял много родственников в результате жестоких военных действий Холокоста. Несмотря на свою обширную карьеру и опыт в различных областях, Питер скромный и энергичный. Питер очень сильно поддержал меня в моих исследованиях о евреях Кайфэн и познакомил меня с экспертами в этой области. Порой мы разговариваем на немецком языке, что также помогло мне развить навыки разговорного немецкого языка. Член совета Оксфордского Колледжа Христа с 1967 года и бывший президент Оксфордского центра иврита и еврейских исследований, Питер является человеком, от которого я надеюсь продолжить получать указания и

советы в погоне за будущей карьерой в академии и политике.

Кэтрин Оппенгеймер является председателем Оксфордского совета христиан и евреев, межрелигиозного движения. Кэтрин очень теплый и приветливый человек, сделавший многое для того, чтобы расширить мой кругозор в отношении истории евреев в Китае. Первая лекция, которую я прочитал в Центре Оксфордской еврейской общины (Oxford Jewish Community Centre), была организована Кэтрин. Мои приключения в качестве студента-"лектора", официально начались здесь, и я надеюсь, что будут все больше развиваться.

Джиллиан Перри была награждена орденом рыцарского члена Британской империи принцем Чарльзом по очень веским причинам - как основатель фонда Анны Франк в Великобритании, она сделала многое для обучения истории Холокоста чтобы сделать мир более приятным местом для евреев и других групп меньшинств. Я встретил Джиллиан на годовщине Декларации Анны Франк в здании парламента. С тех пор, несмотря на плотный график, Джиллиан сделала многое чтобы поддержать меня в моих начинаниях. Еврейские конкурирующие газеты, Еврейские новости и еврейская хроника обратились ко мне по рекомендации Джиллиан. Хотя Джиллиан ушла в отставку в качестве директора Anne Frank Trust UK, она остается активной в области филантропии.

Предисловие

Евреи в Китае: История борьбы рассказывает влиятельную историю борьбы евреев и выживание в Поднебесной (Китае).

Николас Зейн умело конденсирует многовековую историческую информацию о четырех основных группах еврейских иммигрантов в Китае в эту краткую, но всеобъемлющую, хронику. Евреи Кайфэн, которые теперь не отличаются от своих китайских соседей из-за тысяч лет смешанных браков и ассимиляции; Шанхайские евреи, которые приехали в Шанхай после Первого Опиума Вар и стали сказочно богатыми благодаря торговле опиумом и развитию недвижимости; Русские евреи, которые покинули черту оседлости (Pale of Settlement) для более хорошей жизни в Харбине и процветали, поставляя множество природных ресурсов из Северо-Восточного Китая в Европу; и последние, но не менее важные, десятки тысяч Немецких и Австрийских евреев, которые сбежали из нацистской Европы и нашли убежище в Шанхае.

Автор подробно углубляется в долгую, уникальную историю евреев Кайфэн и сроки синификации (принятие китайской культуры) которые охватывают от династии Хань до основания современного Китая. Эти детали раскрывают важность сохранения наследия и уникальности истории евреев Кайфэна: им удалось сохранить культуру, которая, несомненно, была еврейской, в то время как они ассимилировались в китайской цивилизации.

Китайский и еврейский народ всегда разделяли много общего – ценность образования, стремление к предпринимательству и сильное уважение к культуре и традициям. Сегодня они разделяют еще больше. Книга отдает дань двум древним цивилизациям, которые, в чрезвычайных обстоятельствах смогли сочетать убеждения, культуры, и традиции без конфликтов и страха.

Эта книга доступна для людей даже с минимальными знаниями китайской или еврейской истории. Она наполнена сердечными рассказами и драгоценными фотографиями из Кайфэнского Еврейского мемориального центра, Еврейского музея беженцев в Шанхае, и собственных архивов автора. В целом, Зейн представляет интригующий взгляд на еврейскую диаспору в Китае - их невероятную историю и наследие.

Рекомендую к обязательному прочтению!

Мартина Ингруиль
Школа Келлет
Гонконг, апрель 2019 г.

ЧАСТЬ I:
КАЙФЫНСКИЕ ЕВРЕИ

1. Город Кайфэн

Город Кайфэн (开封市) расположен в 10 километрах к югу от знаменитой желтой реки (黄河), второй по длине реки в Китае после реки Янцзы - а также колыбель китайской цивилизации. Покрывая большую часть сердца Поднебесной (Китая), и охватывая весь путь от провинции Цинхай (青海省) до провинции Шаньдун (山东省), желтая река облегчает торговлю в больших масштабах.



*Рисунок1 Китайская цивилизация возникла из среднего и нижнего бассейнов желтой реки, а затем распространилась по всему Китаю, в Восточную Азию.
(chinahighlights.com)*

Таким образом, к концу династии Сонг (宋朝), город Кайфэн стал оживленным центром торговли и,

следовательно, был выбран столицей Китая. Обширная торговля сделала Кайфэн не только экономическим двигателем Китая, и, возможно, всего мира, учитывая просторы Поднебесной (Китая) того времени. Экономическое процветание принесло политическую стабильность и золотой век по мере того, как город процветал в искусстве, музыке, культуре, и философии.

Хоть город Кайфэн в 21 веке и является относительно неслыханным, особенно для западных стран, можете быть уверены, что его положение в качестве столицы Северного Сун - а также шести других феодальных династий - заслужило место на полке. Наряду с Пекином (北京), Сиан (西安), Нанкин (南京), Луоян (洛阳), и Ханчжоу (杭州), Кайфэн является одним из "шести больших столиц" Китая.

Близость Кайфэн к желтой реке принесла ему больше, чем просто процветающие цивилизации; вместе с людьми и поселениями желтая река довольно часто приносила и наводнения в Кайфэн. На протяжении 4000-летней истории Китая было зарегистрировано более 1000 крупных наводнений, которые поставили города на колени, и большая часть, пусть и неизвестна, произошла в провинции Хэнань, где находится Кайфэн.

Можно отметить, что на самом деле в Кайфэне были преимущества, связанные с наводнениями, такие, как необходимость в улучшении города. Вероятность наводнений означала то, что правительство должно

было стать более систематическим и разрабатывать механизмы для борьбы с наводнениями. Тем не менее, Кайфэн все равно страдал от многих разрушений. Наиболее известным из них является потоп желтой реки 1642 года.

В более недавней истории, Кайфэн, однако, стал менее целесообразным местом для того, чтобы размещать что-нибудь большого значения. Развитие архитектуры позволило Китаю перерасти из фазы дерева и кирпича краткосрочных структур, в фазу стальных и бетонных современных небоскребов. В прошлом, восстановление домов и зданий, разрушенных потопами желтой реки, было, которое не было чрезмерно финансово затратным, и не отнимало много времени; однако, теперь, крупное наводнение может оставить город как Кайфэн с миллиардными суммами разрушений. Кроме того, повышение Китаем уровня международной морской торговли и улучшение железных и автомобильных дорог означает то, что размещение города прямо на берегу реки не имеет смысла, ибо есть много мест гораздо более эффективных и менее подверженных ущербу.

Таким образом, в 1954 году вновь созданная Китайская Народная Республика приняла решение о смене столицы провинции Хэнань из Кайфэн в город Чжэнчжоу. Впоследствии Чжэнчжоу стал сердцем железнодорожной транспортной системы северного Китая и экономически доминирующим двигателем во

многих аспектах. Сегодня Кайфэн почти во всех аспектах отстает от своего более процветающего соседа Чжэнчжоу.



Рисунок2 Как и столица провинции Хэнань, Чжэнчжоу в настоящее время расположен на основных железнодорожных переездах в центральном Китае. (chinatourmap.com)

Если вы когда-нибудь решите посетить в некогда известный город Кайфэн, вы обнаружите плоский, покрытый туманом город с минимальными промышленными объемами производства. Люди, с которыми вы там познакомитесь, вероятно, будут на поздних этапах жизни, так как большинство молодых людей в Кайфэн, ищет потенциальные возможности трудоустройства и поэтому уезжают в большие города - Пекин, Шанхай, Шэньчжэнь, и, конечно, Чжэнчжоу.

2. Кайфынские евреи

В 2019 году поездка в город Кайфэн принесет вам меньше предвкушения по сравнению со многими направлениями в Китае. Однако с отсутствием волнений спокойно живет замечательная община евреев: Кайфынские евреи. На протяжении десятков веков евреи Кайфэна были, как и от части евреи, так и китайцами, иглами в стоге сена с в основном чистыми ханьскими китайскими гражданами. Эта община, гордящаяся невероятной родословной и историей, воплощает в себе две древние культуры - китайскую и еврейскую, - которые часто рассматриваются отдельно друг от друга.

Евреи Кайфэн являются потомками сефардских евреев, иммигрировавших в Китай тысячелетия назад, и ханьских китайцев, коренных жителей Поднебесной. Евреи Кайфэна, согласно каменным надписям, состояли из 70 кланов (или семей), когда они впервые ступили в Китай; к сожалению, после почти ста поколений, из-за многочисленных случаев социальных, политических и природных потрясений, их население значительно сократилось, в результате чего численность общины составляет едва 1000 людей.



Рисунок 3 На иврите и китайском языке: "Мой дом будет называться домом молитвы для всех народов". (Архивы Николааса Ане)

На более поздних этапах династии Цин (когда запад переживает свою промышленную революцию) среди ученых поднялись сомнения по поводу подлинности еврейского наследия евреев Кайфэна. Действительно, поскольку лишь небольшая часть евреев в Кайфэне по-прежнему придерживалась иудейских принципов, таких, как соблюдение Шабата, намек на сомнения, по крайней мере, был оправдан. Кроме того, поскольку поколения смешанных браков и скрещивания с коренными ханьскими китайцами оставил Кайфэн еврейского населения, практически, физически неотличимы от любых чистых ханьских китайских соседей, споры были неотъемлемы.

В 1980-х годах, Китай под властью президента Дэн Сяопин (邓小平) открыл свои двери для запада, после 30-летнего периода изоляции, продолжавшуюся с

основания Китайской Народной Республики до культурной революции. Многие евреи из разных частей мира начали приезжать в Китай, чтобы посетить эту особую общину в Кайфэне. Евреи Кайфэна на тот момент очень мало знали об их предполагаемом еврейском наследии, но стремились восстановить связь с корнями своих предков. Таким образом, после ДНК-тестов, проведенных в 1980-х годах, которые вернулись положительные и подтвердили свои еврейские истоки, посетители принесли евреям Кайфэн книги по еврейской истории, культуре, языку и религии; они показали евреям Кайфэна, что значит быть евреем, и более православные конвенции иудаизма.



Рисунок 4 Современная семья евреев Кайфэн. (Архивы Николаса Зейн)

Утвердительный анализ ДНК также помог получить евреям Кайфэн признание многих еврейских

учреждений по всему миру, например Shavei Israel. Компания Shavei Israel была основана Майклом Фрейндом, который в 1990-х годах занимал пост директора по коммуникациям премьер-министра Биньямина Нетаньяху. Организация была создана, чтобы найти "Потерянные племена Израиля" и помочь им воссоединиться со своей родиной - Израилем. Shavei Israel, за последнее десятилетие, помог 20 евреям Кайфэн вернуться в Израиль, или в более экстравагантных словах "совершить Алию".



Рисунок 5 С помощью Shavei Израиль, 5 молодых евреев Кайфэн совершили Алию - диаспора евреев вернулась в Израиль, в 2016 году. (Шавей Израиль)

Однако, поскольку евреи Кайфэна не придерживаются строго определенных еврейских традиций. Поскольку, например, поддерживать чисто кошерную диету в Китае практически невозможно, они должны пройти полное обращение, чтобы стать евреями, признанными

государством, и для того, чтобы получить израильское гражданство.

Уточняется, что евреи, расположенные в Пекине, Шанхае и Гонконге, являются западными евреями: это евреи, живущие в Китае. В то время как евреи Кайфэна являются этническими китайцами еврейского происхождения: они являются китайско-евреями и считают себя единственной надлежащей общиной китайцев-евреев в мире.

В стране с 1,4 миллиардом людей, удивительно видеть общину менее 1000 человек, живущих в покрытом туманом городе далеко от центрального Китая, продолжая - по крайней мере в некоторой степени - принимать их еврейскую идентичность. Можно считать непостижимым, что их еврейская культура и еврейская идентичность - на фоне тяжелой ассимиляции, особенно в династии Мин - пережили почти 2000 лет турбулентной истории Китая. Это действительно история, которая заслуживает того, чтобы быть рассказанной и пересказанной. Го Янь, куратор Kaifeng Jewish History Memorial Center, говорит: "Так же как русские евреи и американские евреи, китайские евреи имеют свою собственную историю, и важно помнить об этом". (2016 г.)

3. Идентичность

Полнота еврейской идентичности Кайфынских евреев может быть предметом для обсуждения. Они больше не практикуют большинство еврейских традиций и не соблюдают большинство еврейских праздников, включая важную Хануку; у них не было раввинов на протяжении более двух столетий; у них не было синагоги и не было собраний еврейских общин на протяжении многих поколений; их предки вступали в смешанные браки и следовали патрилинейному происхождению (быть евреями матрилинейно); и их внешние особенности больше не отличительно еврейские. В то время как некоторые еврейские общины считают их не евреями - только еврейского происхождения - евреи Кайфэна считают себя полностью евреями, независимо от того, что думают критики. Следует отметить тот факт, что евреи Кайфэн имеют представление об их еврейском наследии является весьма впечатляющим, учитывая многие века, которые могли бы изменить это.



Рисунок 6 Кайфэн евреев с начала 20-го века. «Мемориальный центр еврейской истории Кайфэна»

Евреи Кайфэна признают лежащую в основе близость между китайским и еврейским мышлением и считают, что это помогло с их интеграцией в общество. Даже если китайцы не имеют твердой концепции монотеистического высшего божества, у обеих наций множество поразительно аналогичных ценностей. Например, обе нации невероятно конкурентоспособны, имеют сильный предпринимательский менталитет, уделяют большое значение образованию, и уважению пожилых людей. Каменные таблички с надписью, которые раньше хранились во дворе синагоги Кайфэн, постоянно ссылались на аналогичные принципы, которые часто объединяли конфуцианство и иудаизм.

Одним из наиболее важных в списке немногих еврейских ценностей, которые сохранились было уважение пожилых людей - семейное благочестие и "честь твоего отца и твоей матери". Кайфынские евреи неуклонно придерживались любого переданного им культурного наследия, как средство почтить память пожилых людей, даже если они ушли из жизни. Более того, они остались верны своим предкам, никогда не обращаясь в даосизм и буддизм - как бы убедительно это ни было в династическом Китае; и, живя в непосредственной близости от своей синагоги. Евреи Кайфэна гордо считают себя китайцами и в то же время настоящими евреями.

Тот факт, что евреи в Кайфэне не практикуют некоторые элементы иудаизма, объясняется практической составляющей. Например, работа в Шаббат необходима, а кошерная соль практически недоступна в Китае.



Рисунок 7 Израильский флаг в доме современного еврея Кайфэна. (Архив Николаса Зейна)

Майкл Фрейнд из Шавей Исраэль отметил: «Несмотря на то, что их знания об иудаизме были очень небольшими, они по-прежнему гордились тем, что их предки были евреями; это было то, что они взрастили и передали последующим поколениям». [2016]

4. Ассимиляция

В Китае евреи Кайфэна нашли цивилизацию, не тронутую библейскими религиями христианства, иудаизма и ислама. В то время как у евреев мог возникнуть конфликт интересов в толковании Ветхого Завета с христианами, у них не было таких проблем с китайцами. Таким образом, евреи в Кайфэне никогда не выделялись как группа в отрицательном смысле. Китай был убежищем, в котором они могли жить свободно, а антисемитизм был концепцией, о которой им не нужно беспокоиться.

Во время своей интеграции в Китае евреи Кайфэна не только не сталкивались с проблемами, но и в действительности рассматривались как образцовые граждане, получившие непропорционально большое количество должностей государственных служащих на китайских имперских экзаменах (подробнее об этом в Мин. Глава династии). Община очень гордилась этим и поэтому публично демонстрировала любые дары, полученные от императоров на протяжении многих веков.

Нерелигиозный аспект жизни евреев стал очень похож на китайский, особенно после династии Мин. Они приняли китайский язык (только раввины и еврейские ученые продолжали изучать иврит, хотя это

закончилось в 1810 году, когда умер последний раввин), кухню (кроме свинины и некоторых других некошерных блюд), одежду и светское образование. Во времена династии Цин мужчины-евреи начали носить косички, когда это стало новым обычаем после указа, принятого завоевателями Цин.

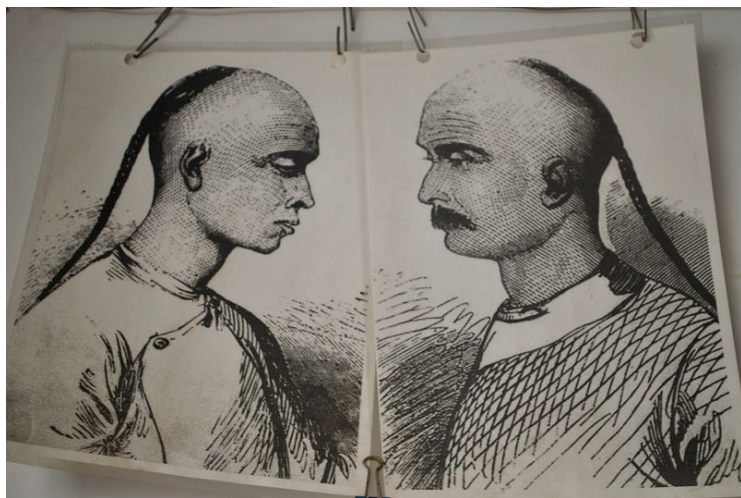


Рисунок 8 Кайфэн евреев во времена династии Цин. (Мемориальный центр еврейской истории Кайфэна)

На их религиозные традиции также во многом повлияли местные нормы. С самых первых дней своего пребывания в Китае евреи Кайфэна добавляли великих китайских классиков к изучению иврита и Торы. Их самая любимая синагога, когда она была построена в XII веке, следовала иудейскому закону в части отсутствия идолов и картин на стенах (за исключением случаев, которые будут объяснены позже), но отличалась тем,

что внешний вид синагоги был чисто восточным. Действительно, это был прекрасный пример того, как евреи сохраняли целостность своей религии, приспособиваясь к местным условиям.



Рисунок 9 Модель оригинальной синагоги Кайфэн, внешне демонстрирующая архитектурный стиль китайского храма. [Архив Николаса Зейна]

Китайское влияние никоим образом не было решающей силой в формировании религиозных обычаев евреев в Кайфэне, вместо этого оно дополнило еврейскую традицию, например, добавив китайскую практику подношения еды и напитков и сжигания благовоний умершим друзьям и родственникам.

Однако во многих других отношениях евреи Кайфэна действительно слились со своим окружением и постепенно стали больше походить на своих ханьских

соседей, чем на своих предшественников. Ассимиляция кайфынских евреев, возможно, была чрезмерно экстремальной до такой степени, что ее можно квалифицировать как фатальную для существования иудаизма в Китае.

«Для студента, изучающего еврейскую культуру, Кайфэн - это противоположность обычной истории выживания перед лицом репрессий», - сказала д-р Карен Уилсон, научный сотрудник Центра еврейских исследований Калифорнийского университета в Лос-Анджелесе. – «Кайфэн - редкий пример еврейской общины, счастливо сосуществующей с более широкой культурой, которая приняла их». [1986]

5. Компромисс

Евреи Кайфэна порой охотно перенимали китайские обычаи; однако часто возникал конфликт интересов между китайской и еврейской культурой, который вынуждал евреев Кайфэна идти на компромисс, если китайский обычай подкрепляется законом.

Согласно Торе, если женатый мужчина умирал бездетным, его брат был обязан жениться на его вдове. Оставшийся в живых брат возьмет на себя владение имуществом умершего брата. Потомки этого союза возьмут имя умершего брата. Такая практика обеспечивала сохранение наследства умершего брата, сохраняла целостность семьи и обеспечивала защиту вдове. Однако левиратный брак был незаконным согласно законам китайской империи, и евреям Кайфэна пришлось положить конец этой практике.

Некоторые китайские императоры также требовали, чтобы их портреты висели на стенах каждого культового сооружения. Это явно противоречило иудейскому учению. У евреев не было другого выбора, кроме как повесить портреты императоров на входе в синагогу; однако поверх портретов они всегда писали на иврите святую молитву Шма Исраэль, которая переводится как «Слушай, Израиль: Господь Бог наш, Господь один». Для евреев это означало, что Бог был выше всех китайских императоров.

6. Настойчивость

Евреи Кайфэна никогда не сталкивались, как и с проблемой антисемитизма, как их западные коллеги, так и с проблемами злонамеренного давления сверху; однако, евреям Кайфэна пришлось проявить настойчивость, поскольку скрытые силы вели борьбу против общины.

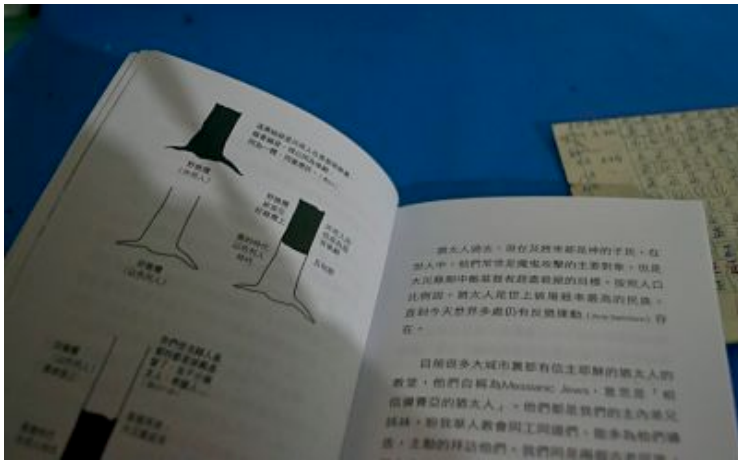


Рисунок 10 Буклет об иудаизме - на китайском языке - ценится современными евреями Кайфэна. (Архив Николаса Зейна)

Учитывая их низкую численность, длительный период изоляции от внешнего мира и бесчисленные потрясения за две тысячи лет китайской истории, это замечательно, что этот крошечный форпост иудаизма среди огромного Среднего царства (Китая) все еще

существует. Их беспрепятственная интеграция в китайское общество вместе с инклюзивностью религий Китая позволила им разработать уникальное богословие, которое отличало их от Китая и Запада. Каменные скрижали, оставленные их предками, иллюстрируют большой упор на проведение параллелизма между иудаизмом и конфуцианством.

На протяжении веков, проживая вдали от своей родины, они вели образ жизни, очень похожий на образ жизни их коллег в других частях света. У них была собственная синагога, они соблюдали Шабат, принимали ритуальные ванны и содержали кладбища. Они держали скотобойню и соблюдали кошерную диету. Они делали обрезание своим сыновьям, учили своих детей еврейскому языку и священным писаниям, и давали своим новорожденным еврейские имена, а также местные имена. Они добивались того, чтобы моральные нормы, в соответствии с которыми они вели свою жизнь, соответствовали предписаниям Торы. В среде множества религиозных верований они остались верными своему единственному Богу. Они никогда не забывали молиться на запад, в сторону Иерусалима.

В 1801 году скончался их последний раввин. В 1854 году их синагога исчезла во время наводнения Хуанхэ. Они потеряли как духовного лидера, так и физическое пространство для поклонения. У них не было китайского перевода Священного Писания, и никто из членов общины не мог читать на иврите. Не имея более ощутимой привязанности к своему наследию, многие

ученые предсказывали возможное исчезновение этой китайско-иудейской цивилизации.

Непоколебимая преданность общины своему еврейскому происхождению, семейному происхождению, поклонению предкам и устной истории заставила их крепко держаться и передать все иудейские верования и обычаи, которые они знали. Однако со временем истории искажались, и многие обычаи были потеряны. Возможно, даже не зная причины, они придерживались традиции избегать свинины и сохранили свою собственную версию «еврейской» идентичности.

Что касается одежды, евреи Кайфэна продолжали носить синие кипы, чтобы отличаться от мусульман в Китае, которые носили белые головные уборы. Хотя китайцы империи Хань часто путались, и ошибочно принимали евреев за часть ислама и называли их «мусульманами с синими шапками (藍帽回)», евреи Кайфэн продолжили эту традицию и сохранили свою уникальную идентичность.

Раввин Ансон Лайтнер, бывший президент китайско-иудаистского института и бывший профессор иудаики Сиэтлского университета, в частности, заявил: «Как и другие люди, я был очарован их историей выживания и впечатлен их приверженностью своей еврейской идентичности, даже когда у них оставались только воспоминания, чтобы сохранить эту личность». [2018]



Рисунок 11 Голубые киты, которые отличали евреев от мусульман в Китае.
(taobao.com)

ЧАСТЬ II:
ИМПЕРАТОРСКИЙ КИТАЙ

**7. 汉朝 Династия Хань (206 г. до н. э.-
220)**

7.1

Александр Македонский (336–323 до н. э.)

Александр III Македонский, более известный как Александр Македонский, был царем древнегреческого царства Македонии на пике своего развития. До 16 лет его обучал известный философ Аристотель. Затем, начиная с 20 лет, Александр Великий построил и правил одной из крупнейших империй древнего мира, простирающейся от Греции до северо-западной Индии. Его имя носили более двадцати городов, в первую очередь Александрия в Египте. Его правление способствовало распространению греческой культуры на восток, что привело к возникновению новой эллинистической цивилизации.



Рисунок 12 Александр Македонский. (Британский музей)

Александр Великий захватил Иерусалим в 331 г. до н. э. и сделал его столицей тогдашней греческой провинции Иудея. Он был известен своей терпимостью к завоеванным им людям.

Во время его правления Иерусалим превратился в важный торговый центр, евреи жили и процветали по всей стране. Когда евреи жили вдали от своей столицы, они продолжали изучать иврит и обычаи, а также платили специальный налог за содержание Иерусалимского храма.

В 323 г. до н. э., Александр Македонский в возрасте 33 лет тяжело заболел. Поскольку у него не было наследника, на смертном одре его спросили, кому он хотел бы завещать свою империю. Он ответил просто: «сильнейшему», надеясь, что самый сильный человек сможет держать порядок и продолжать расширять свое королевство.



Рисунок 13 (reddit.com)

Однако, желание Александра Великого не сбылось. Годы после его смерти были отмечены несколькими крупными гражданскими войнами между его генералами, которые разрушили его империю. Иудея попала в руки египтян во время правления династии Птолемеев (305–30 гг. До н. э.). Иудея оставалась свободной от серьезных потрясений большую часть третьего века до нашей эры. В 198 г. до н. э. она была захвачена королем Антиохом III Империи Селевкидов. Это был человек, который посеет хаос в Иерусалиме и сделает жизнь евреев вечным кошмаром.

7.2

Селевкидская империя (312-63 до н. э.)

Империя Селевкидов, основанная одним из ведущих генералов Александра - Селевком I Никатором, была греческим эллинистическим государством. Возможно, это было крупнейшее государство-преемник Македонской империи Александра с населением от 50 до 60 миллионов человек, состоящих из десятков различных этнических групп.

Правители построили большие греческие города на завоеванных землях и поощряли греков переселяться в эти города. Они следовали греческой системе правления, проводили собрания, советы и избираемые магистраты.

Они пытались ассимилировать местных жителей, заставляя их перенимать греческие философские и религиозные мысли. В обществе также существовала четкая иерархия, в которой люди греческого происхождения обычно занимали более высокое положение, чем местные жители.

Со временем многие города, особенно расположенные далеко от столицы, стали отрываться от сердца империи.

7.3

Антиох III (222 до н. э.-187 до н. э.)

Антиох III, шестой император Империи Селевкидов (также известный как Антиох Великий), пытаясь повторить завоевания Александра Великого, стремился вернуть утраченные провинции и восстановить величие империи.

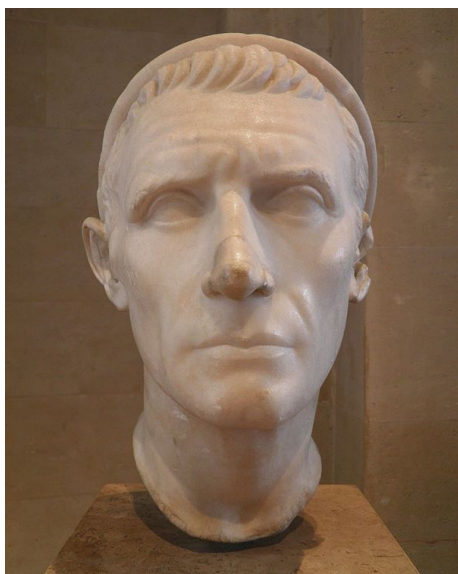


Рисунок 14 Антиох iii. (Кэрол Раддато, Лувр)

Он боролся с царством Птолемеев и потерпел неудачу в завоевании Египта в 217 г. до н. э., но успешно аннексировал Иудею в 199 г. до н. э. Иосиф описал его дружелюбным по отношению к евреям Иерусалима и признал их верность ему. Он снизил налоги, обеспечил финансирование Храма и позволил евреям жить «по законам их предков».

7.4

Антиох IV (175 до н. э. – 164 до н. э.)

Будучи сыном и потенциальным преемником Антиоха III, Антиох IV часть своих ранних лет жил в качестве политического заложника Римской республики. Ему было разрешено вернуться домой, когда его брат унаследовал престол своего отца, а его племянник был взят в качестве политического заложника вместо него. В 175 г. до н. э. Антиох IV захватил трон себе.



Рисунок 15 Антиох IV. (Хосе Луис Бернардес Рибейро, Музей Альтеса)

Антиох IV придерживался иного взгляда о людях в Империи Селевкидов. Он настаивал на том, чтобы все люди под его властью соответствовали греческому образу жизни, включая религиозные ритуалы и поклонение. Он верил в более агрессивный подход, основанный на более сильной армии. Он хотел гораздо более быстрого процесса эллинизации, сопровождаемого безжалостным применением силы.

Желая превзойти своего отца и объединить царства Селевкидов и Птолемеев в одну сверхимперию, Антиох в 170 г. до н. э. завоевал весь Египет, кроме Александрии. В 168 г. до н. э. он снова отправился в Египет, чтобы захватить Александрию, но был остановлен Римом.

Пока он был в отъезде, две фракции иерусалимских евреев, эллинизированные евреи и традиционные евреи, начали воевать друг с другом. Разочарованный своим поражением в Египте и мыслью о восстании в Иудее, он безжалостно напал на Иерусалим, совершил набег на Храм и казнил тысячи евреев.

Согласно 2 Маккавейской 5: 11–14, «Он приказал своим воинам безжалостно истреблять тех, с кем они встречались, и убивать тех, кто укрывался в их домах. Произошла резня молодых и старых, убийство женщин и детей, убийство женщин и младенцев. За три дня восемьдесят тысяч были потеряны, сорок тысяч умерли насильственной смертью, и столько же было продано в рабство».

Евреи в Китае: история борьбы



 The Hellenistic Kingdoms. Alexander's generals split his empire among themselves, creating three major kingdoms sharing a common Greek culture.

Рисунок 16 (sites.psu.edu)

Впоследствии статуя Зевса с лицом, похожим на лицо Антиоха IV, была построена в Святом Святых Храма, а иудаизм был объявлен вне закона.

- Соборание еврейских молитв было незаконным
- Соблюдение Шабата было незаконным
- Хранение Священных Писаний было незаконным
- Обрезание было незаконным
- Особое питание было незаконным
- Поклонение Яхве было незаконным
- Языческое поклонение и языческие жертвоприношения были обязательными

Антиох IV называл себя Антиохом Елифаном или Антиохом Великолепным, но евреи и история называли его Антиохом Эпимагом или Антиохом Сумасшедшим.

7.5

汉朝 Династия Хань (206 до н. э. – 200)

За это время многие евреи покинули Иудею, чтобы продолжить вести еврейский образ жизни. Некоторые из них в итоге приземлились в Поднебесной - Китае. Потомки этих людей не слышали о том, что произошло с последующими восстаниями и празднованием Хануки до 1605 года нашей эры, когда китайский еврей по имени Ай Тиан встретил Маттео Риччи в Пекине.

Далеко на востоке Китай переживал эпоху значительного экономического процветания при династии Хань (206–220 гг. до н. э.); многие называют этот период одним из самых значительных золотых веков Китая. Наследие этой династии ясно: по сей день основная этническая группа Китая называется «ханьские китайцы», а язык - «ханьским языком».



Рисунок 17 Карта Восточного полушария во втором веке до нашей эры. (Томас Месман)

Следует отметить, что на самом деле нет убедительных доказательств того, что евреи прибыли в Китай при династии Хань; однако некоторые историки предпочитают этот подход, поскольку он укладывается в повествование, которое подробно рассматривается в разделе книги о династии Мин. В каменной табличке 1512 года, которая сейчас находится в муниципальном музее Кайфэн, упоминается, что евреи впервые прибыли в Китай во времена династии Чжоу (1046–256 до н. э.) через Индию.

Альтернативные точки зрения утверждают, что, либо евреи не уезжали в Китай до династии Тан, во время которой еврейские купцы пришли в Поднебесную; или, евреи покинули Иудею во время династии Хань и отправились на восток в Индию, обосновавшись в долине Ганга, прежде чем прибыть в Китай.

Император Хань Уди (汉武帝 刘彻, 141–87 гг. до н.э.) был императором Китая в то время. Он официально поддержал конфуцианство во время своего правления: затем это слилось с китайским образованием, культурой, политикой и образом жизни на долгие тысячелетия. Эта политика продолжалась до падения последней династии Китая - династии Цин в 1911 году.

Император Хань Уди также начал несколько военных кампаний против сюнну (匈奴), кочевой конфедерации вдоль западной границы Китая. Окончательная победа

ханьцев расширила суверенитет ханьцев на Таримский бассейн в Центральной Азии и помогла создать обширную торговую сеть, которая стала известна как Шелковый путь, доходящая до Средиземноморья. Некоторые ученые полагают, что это был путь, по которому евреи добирались в Китай.



Рисунок 18 Император Хань Уди (汉武帝刘彻, 141 -87 до н.э.).
(bestchinanews.com)

7.6

Маккавейское восстание и Ханука

В то время как конфликт вызвал появление диаспоры, которая побудила многих евреев двинуться на восток, некоторые евреи остались в Иерусалиме и присоединились к Иуде Маккавею в его восстании. Повстанцы использовали партизанскую войну, вероятно, решающую тактику, которая помогла в конечном итоге привести к поражению Антиоха IV и его многочисленной армии. К 165 г. до н. э. еврейские революционеры восстановили контроль над Иерусалимом.

Евреи праздновали свою победу восемь дней подряд, праздник, который вскоре стал известен как Ханука.

Наследие войны для Империи Селевкидов было далеко не таким долгим, поскольку это был первый шаг в неправильном направлении для империи, которая была в конечном итоге свергнута в 63 г. до н. э. римским генералом Помпеем.



*Рисунок 19 Коллекция Meppohals в доме современного еврея Кайфэна. (Архив
Николаса Зейна)*

8. 唐朝 Династия Тан (618-907)



Рисунок 20 (Миннеаполисский институт искусств)

Китай пережил беспрецедентный золотой век во время династии Тан, период, когда Китай процветал во всех аспектах: в философии, искусстве, музыке, литературе. Более того, это был период либерализма, когда женщины обладали большей степенью личной свободы, чем раньше, например, с точки зрения более открытой одежды. Находявшись на вершине экономического и социального развития, Китай становился все более привлекательным для иностранцев и торговцев, которые начали в более широких масштабах использовать Шелковый путь для торговли с Китаем. Некоторые историки считают, что именно во время этой династии

еврейские купцы впервые прибыли в Китай и начали оставаться, составляя население китайских евреев.

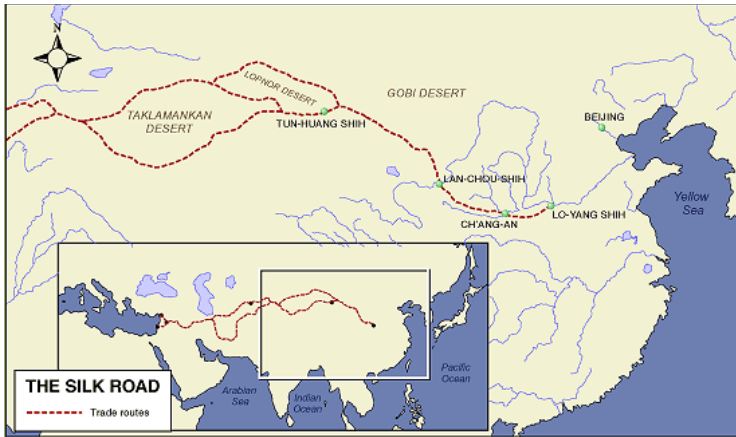


Рисунок 21 (Миннеаполисский институт искусств)

8.1

Самые ранние свидетельства существования евреев

Самые ранние свидетельства существования евреев в Китае были найдены в деловом письме 718 года, написанном на иудео-персидском языке, которое было найдено в Дандан Ойлик (丹丹乌里克). Дандан Ойлик, также называемый «домами из слоновой кости», был важным форпостом на Великом шелковом пути. Он расположен в пустыне Такламакан (塔克拉玛干沙漠), в современной провинции Синьцзян (新疆省). Письмо было написано на бумаге. Автор письма, еврей, говорящий на персидском языке, написал своему товарищу-еврею с просьбой помочь ему продать овцу низшего сорта. Тот факт, что использовалась бумага, свидетельствует о присутствии евреев в Китае, потому что в то время бумага была товаром, который можно было найти только в Китае.

Еще больше свидетельств о существовании евреев в Китае в этот период можно найти в пещерах Дуньхуан (敦煌), которые находятся в провинции Ганьсу (甘肃省). В пещерах, простирающихся на 25 километров, находятся 492 храма, в которых хранится коллекция бесценных рукописей и произведений искусства, обнаруженных за последние несколько столетий. Эта коллекция, в частности, содержала покаянную молитву из псалмов, написанных на иврите.

Самые ранние исторические сочинения, в которых упоминалось существование евреев в Китае, были написаны арабским исследователем Абу Зайд Хасаном

из Сирафа. Хасан писал о восстании 878 года, возглавляемом Хуан Чао (黄巢), которое сильно ослабило правительство династии Тан. Когда Хуан захватил город Гуанчжоу (广州), его армия убила 120 000 иностранных жителей; и среди них евреи.



Рисунок 22 Иудео-персидская рукопись 718 года найденная в Дандан Ойлик.
(Общественное достояние)

9. 北宋 Династия Северной Сун(960-1127)



Рисунок 23 (Миннеаполисский институт искусств)

Во времена династии Северной Сун китайской культуре придавалось большое значение, но военному делу уделялось мало внимания. Относительно слабые вооруженные силы Северной Сун не могли должным образом контролировать Шелковый путь, чтобы торговцы могли путешествовать безопасно. Из-за того, что преобладающий наземный маршрут терял популярность, торговля между Китаем и Центральной Азией велась в основном по морским маршрутам через

Индийский океан, доходя до южных морских портов Китая, таких как Нинбо (宁波).



Рисунок 24 Первый император династии Сун - император Сун Тайдзу (宋太祖 赵匡胤, 960-976). (Общественное достояние)

В то время как у Династии Тан была столица в Сиане, который находился на конечной точке Шелкового пути, правительство Сун переместило свою столицу на 550 километров на восток, в город Кайфэн, из-за его географической близости к Желтой реке. Большой канал (大运河) помогал доставлять товары из южных морских портов Китая в Кайфэн. Поскольку все основные рисовые поля и предприятия по производству шелка Китая находились на юге, канал сыграл значительную роль в облегчении внутренней торговли и сбора налогов. Вскоре Кайфэн процветал. Кайфэн, будучи столицей Китая, был, пожалуй, самым важным

городом в мире в то время, учитывая размеры Китайской империи.

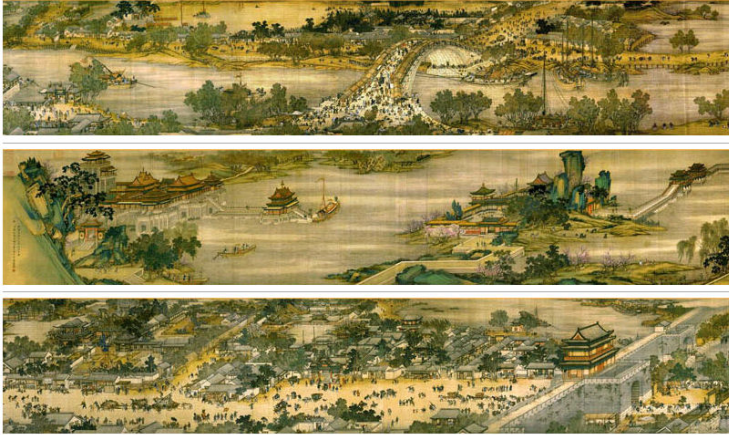


Рисунок 25 Части Цинмин Шаньхэ Ту (清明上河图), картина династии Сун, изображающая жизнь в бушующем городе Кайфэн. Это самая известная из всех китайских картин, по статусу эквивалентной Моне Лизе Запада в Китае.
(Общественное достояние)

В западной политике этого периода доминировали христианские крестовые походы, направленные на освобождение Святой Земли от мусульман. Когда крестоносцы отбили Иерусалим в 1099 году, они безжалостно вытеснили мусульман; Еврейские общины в окрестностях были охвачены беспорядками, и у них был выбор между тем чтобы сдаться или безвременной смертью. Вместо этого многие евреи сбежали в Китай.

В начале правления династии Сун консервативная элита Китая носила одежду из шелка; однако шелк было чрезвычайно сложно производить и был дорогим -

особенно с учетом спроса на шелк из заграницы - и поэтому был недоступен для большинства граждан Китая. Менее обеспеченные люди носили одежду из конопли, грубой ткани, особенно неудобной летом из-за ее свойств не пропускать воздух. Использование хлопка стало популярным во время этой династии, поскольку он сочетал в себе удобные свойства шелка и легкость производства конопли.

Поскольку многие еврейские торговцы в то время специализировались на торговле хлопком, произведенным в Индии и Пакистане, многие торговцы обосновались в Китае, привозя хлопок на Дальний Восток, став, таким образом, еще одной волной еврейских иммигрантов, прибывающих в Китай. Учитывая то, что в то время Кайфэн был столицей Китая, большинство трейдеров в конечном итоге нашли там свое место.

В 998 году евреи Кайфэна подарили императору Сун Чжэньчжуну (宋真宗 赵德昌, 997–1022) многоцветный хлопок в качестве дани. Император Чжэньчжун был очень доволен и в ответ даровал 12 благословенных слов всей еврейской общине Кайфэн - 归我中夏, 遵守祖风, 留遗汴梁 (Будьте частью нашей страны, соблюдайте свои традиции и живите в Кайфэне)

10. 大金 Великая Династия Цзинь (1115-1234)



Рисунок 26 (muscocineseperma.org)

Великая династия Цзинь была основана потомками чжурчжэней (女真人), которые жили в районе Маньчжурии. За время своего правления чжурчжэни адаптировали китайские обычаи и возродили конфуцианство. Они вышли замуж за китайцев Хань, изучали китайских классиков и писали китайские стихи.

Примерно в конце XI века китайские крестьяне часто производили фальшивые деньги. Чтобы предотвратить

экономические проблемы, правительство Северной Сун ввело валюту, которую было трудно подделать, в чем они преуспели.



Рисунок 27 монеты Цзинь. (Джан-Мишель Мулек из Верн-сюр-Сейче, Франция)

Однако это решение было ненадолго – по мере того, как Империя Цзинь сменила Северную Сун, количество подделок взлетело с бешеными темпами, что привело к гиперинфляции и социальным волнениям. Так как евреи были известны своим финансовым опытом, правительство Цзинь обратилось за помощью в борьбе с беспорядками в стране.

Евреи в Кайфэне оказали значительную помощь, и экономический кризис вскоре закончился.

10.1

Синагога Кайфэна 1163 года

В знак благодарности в 1163 году правительство Цзинь подарило евреям участок земли в Кайфэне и субсидировало строительство синагоги Кайфэна. Отведенная земля была ограничена Северным переулком Обучения Торы (北教经胡同) и Южным переулком Обучения Торы (南教经胡同). Синагога сопровождалась суккой, местом для ритуальной бани с большой кухней и помещением для кошерной разделки мяса. Ученые полагали, что первоначальная община, вероятно, насчитывала 500 человек, состоящих из 70 кланов (или семей).



Рисунок 28 Переулок Торы по-прежнему используется. (Архив Николая Зейна)

В то время как евреи Кайфэн приняли многие элементы китайской культуры, они усердно оберегали свою веру. Снаружи синагога имела традиционную китайскую архитектуру, но внутри она отличалась от других культовых сооружений Китая - в ней не было идолов какой-либо формы. Поколения еврейских детей изучали здесь иврит и Тору. Учреждение также позволяло евреям придерживаться кошерной диеты. Китайцы называли их «религией, вырывающей сухожилия (挑筋教)» в связи с их обычаем удалять мышцы бедра из кошерного мяса.

В течение последующих 700 лет эта синагога была разрушена и перестраивалась как минимум девять раз, где был раввин до 1810 года.

Значение синагоги и благоприятной политики династии Цзинь невозможно отрицать, поскольку вскоре наступил золотой век для китайско-еврейской общины, когда ее население превысило 5000 человек.

11. 元朝 Династия Юань (1271-1368)



Рисунок 29 (Миннеаполиский институт искусств)

Династия Юань, основанная Хубилай-ханом (元世祖 忽必烈), была относительно дружественным временем для евреев Кайфэн. Как и во всех местах Монгольской империи, жителям Кайфэна была предоставлена

полная свобода вероисповедания.



Рисунок 30 Хубилай-хан (元世祖忽必烈, 1215-1294), основатель династии юань, был внуком Чингисхана. (Общественное достояние)

Монголы устранили кастовую систему, которая давала этническим ханьским китайцам решающее преимущество в обществе, и ввели в действие собственное законодательство, которое недооценивало ханьских китайцев. Новая монгольская кастовая система делила население на четыре уровня:

I. Монголы (蒙古人)

II. Сему (色目人) - потомки людей из Центральной и Западной Азии

III. Китайцы Северного Хань (汉人) - люди из Великой династии Цзинь

IV. Китайцы Южного Хань(南人) - люди из династии Южная Сун

Евреи Кайфэна с более высокими переносицами, более светлыми волосами и цветом глаз явно не были китайцами династии хань и поэтому относились к классу сему, уступая только самим правящим монголам.

Монголы не доверяли ханьцам. Они положили конец системе экзаменов на государственную службу, которая веками использовалась в Китае для отбора государственных служащих. И, вместо этого, поставили китайцев неханьского происхождения, в том числе евреев, на селективные должности в правительстве. Евреи, свободно владеющие китайским языком и знакомые как с западной, так и с китайской культурой, помогали правящим монголам управлять страной.

Однако в 1280 году монголы запретили все еврейские и мусульманские ритуальные убийства скота, потому что император Юань посчитал, что, если свинина ему подходит, она должна быть достаточно хороша для любого из его подданных.

12. 明朝 Династия Мин (1368-1644)



Рисунок 31 (Миннеаполиский институт искусств)

К 1368 году ханьские китайцы восстановили контроль над Китаем и изгнали монголов. Внутри страны произошло сильное возрождение конфуцианства и китайских традиций; экзамен на госслужбу вернулся. Жизнь под властью иностранцев привела к формированию у ханьцев скептического отношения к чужакам. Таким образом, правители ханьского Китая закрыли границы Китая. В течение следующих 200 лет евреи Кайфэна потеряли всякую связь с остальным миром.

12.1

Религиоведение против светских обязанностей

Во времена данной империи евреи были активными участниками и чрезвычайно продуктивными членами китайского общества. Некоторые из них продолжали оставаться торговцами-прибыльной, но менее уважаемой профессией- в то время как непропорционально большое их количество сдали Имперский экзамен и занимали высокие должности государственных служащих.

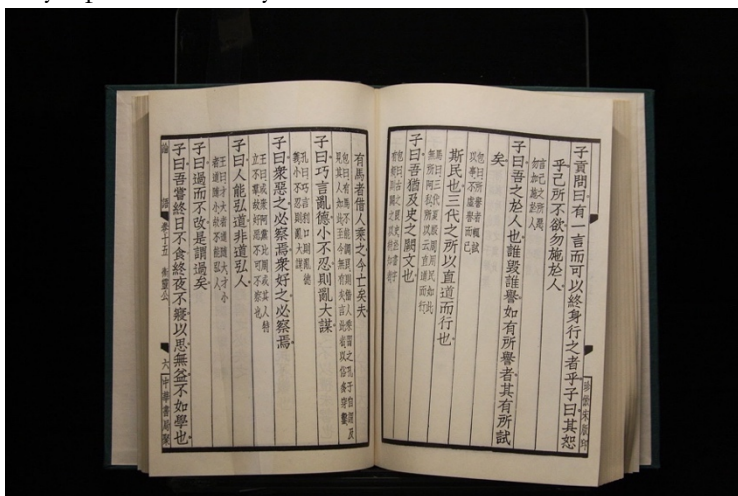


Рисунок 32 Аналекты Конфуция подлежат обязательному прочтению для экзамена гражданской службы. (Бьёртведт, Музей Астасиатиска, Стокгольм)

Поскольку великие еврейские умы тщательно изучали китайских классиков, чтобы сдать Императорские

экзамены, им пришлось пожертвовать временем, которое в противном случае можно было бы потратить на изучение учений их собственной культуры: историй об Аврааме и Моисее. По сути, им пришлось отказаться от изучения того, кем были они, чтобы добиться успеха в светском мире.

12.2

Смешанный брак

Император Хуньзу (洪武帝 朱元璋), первый император династии, взял на себя императорскую роль после того, как возглавил крестьянскую революцию против монголов династии Юань. Он был тем, кто закрыл границы Китая из-за недоверия к посторонним.

Внутри Китая он хотел обеспечить социальную гармонию между его людьми, поэтому он ввел закон о смешанных браках, который требовал, чтобы этнические меньшинства вступали в брак за пределами своих общин.



Рисунок 33 Император Хуньзу (洪武帝朱元璋) издал указ о законе о смешанных браках в течение 5-го года на троне. (Общественное достояние)

Таким образом, еврейские мужчины начали жениться на китайках. Из-за патриархального характера Китая женщины после вступления в брак должны были полностью интегрироваться в семью и традиции своего мужа и забыть о своих собственных. Таким образом, можно предположить, что эти семьи продолжали вести преимущественно еврейский образ жизни.

Однако это привело к крупномасштабному размыванию иудаизма. Во-первых, иудаизм следует по материнской линии. Таким образом, дети от таких смешанных браков не были евреями. Во-вторых, поскольку кормильцами семьи были мужчины, отцы-евреи большую часть времени работали вне дома, в то время как матери-китайки растили детей. Поскольку сами матери были китайцами, у них не было знаний, чтобы учить своих детей иудаизму, даже если бы они этого хотели. И в большинстве случаев они этого не делали.

В социальной структуре Китая большое внимание уделялось социальному положению. Китайское общество было разделено на четыре группы (хотя и не так, как при династии Юань). Внизу был низший класс, который состоял из купцов. Затем пришли мастера. Затем были простые сельскохозяйственные рабочие. На самом верху были государственные служащие.

В Китае была определенная степень социальной мобильности; чтобы стать государственным служащим

на самой вершине общества, нужно было сдать серию Имперских экзаменов, которые проверяли знание китайских учений и литературы, таких как сочинения Конфуция и других выдающихся философов и писателей.

Следовательно, даже если бы китайские матери прекрасно знали об иудаизме и могли бы декламировать Тору, такое учение все равно было бы второстепенным, потому что единственное, что могло бы принести практическую пользу их детям в карьере и гарантировать им благополучную жизнь, было бы, если бы они узнали о Конфуции ... не о Моисее - и сдали Императорские экзамены.

12.3

Китайские фамилии

В 1421 году император Юнлэ (永乐 大帝 朱棣, 1402–1424) присвоил еврейскому врачу фамилию Чжао (趙). Чтобы полностью охватить эту группу людей, которые были образцовыми гражданами и дать им почувствовать себя как дома на этой чужой земле, император Юнлэ в конечном итоге дал всем евреям в Китае одну из восьми китайских фамилий - Ай, Гао, Цзинь, Ли, Ши, Чжан (два китайских иероглифа - 张 и 章) и Чжао. Три из этих имен, Джин (金), Ши (石) и Ли (李), считаются эквивалентами общепринятых еврейских имен на западе: Золото, Камень и Леви.

Поскольку Китайские фамилии следует по отцовской линии, потомки евреев Кайфэн сегодня почти исключительно носят эти восемь фамилий.

Эта честь и знаменательное событие послужило поворотным моментом в полном принятии евреев в основное китайское общество. Начиная с этого момента, евреи активно участвовали в экзаменах на государственную службу и занимали высокие должности государственной службы в значительно большей пропорции по сравнению с численностью их населения.



Рисунок 34 Император Юнлэ (永乐帝朱棣). (Общественное достояние)

Однако добрая воля императора Юнлэ - замена еврейских фамилий китайскими - еще больше затруднила различение китайских евреев от ханьских китайцев.

12.4

Каменные скрижали 1489 и 1512 годов

Истории евреев Кайфэн были в основном запечатлены на трех каменных скрижалях 1489, 1512 и 1663 годов (подробнее см. Династия Цин).

Каменная плита 1489 года высотой пять футов и толщиной пять дюймов была самой старой и всеобъемлющей и содержала около 1800 письменных китайских иероглифов.

На каменной плите рассказывались библейские истории об Аврааме, Моисее, Ездre и происхождении иудаизма; в ней упоминается иудейская сущность молитвы, поста и покаяния; она сравнивала иудаизм с тремя основными китайскими религиями - буддизмом, конфуцианством и даосизмом; она объяснила основные концепции иудаизма в контексте китайской культуры и понимания; в ней говорилось, что евреи иммигрировали в Китай из Индии во времена династии Хань; она упомянула имена 70 евреев с китайскими фамилиями; выражала память о строительстве синагоги в 1163 году; и восхваляла семейных предков, служивших при императорском дворе и в армии.

В частности, в ней упоминается, что в 1421 году император Мин Юнлэ (永乐大帝 朱棣, 1402–1424) присвоил фамилию Чжао (赵) еврейскому врачу по

имени Ан Ченг. В нем также описаны 12 благословенных слов, данных им императором Сун Чжэнцзун (宋真宗 赵德昌, 997–1022), приветствующим их поселиться в Кайфэне - 归我中夏, 遵守祖风, 留遗汴梁 (Будьте частью нашей страны, соблюдайте свои традиции и живите в Кайфэне).

Каменная плита была воздвигнута в ознаменование реконструкции синагоги после наводнения 1461 года.



Рисунок 35 Эта каменная табличка в настоящее время находится в муниципальном музее Кайфэн. «Мемориальный центр еврейской истории Кайфэна»

На каменной плите 1512 года было начертано около 1000 китайских иероглифов. Она предоставила информацию о повседневной жизни евреев. Она включала подробности о еврейских религиозных обрядах и заявляла, что иудаизм не может существовать без Торы; в ней уделялось большое внимание параллелизму между иудаизмом и конфуцианством; в ней говорилось о первых евреях, прибывших в Китай во времена династии Чжоу (1046–256 до н.э.) через Индию; она упомянула другие еврейские общины в Китае и что они уже установили контакты друг с другом; в ней подчеркивалась лояльность еврейской общины Кайфэн китайскому императорскому двору и что евреи служили купцами, чиновниками и солдатами.

Обе эти таблички сейчас находятся в городском музее Кайфэна.

12.5

«Открытие» евреев Кайфэна

Маттео Риччи

Маттео Риччи родился в 1552 году. В 19 лет он вступил в Общество Иисуса, также известное как Иезуиты. Вдобавок к трем традиционным обетам католической церкви - бедности, целомудрию и послушанию - иезуиты дали четвертый обет: идти, куда бы в мире их ни послал Папа. Иезуиты уделяли большое внимание образованию и учености. Таким образом, в рамках своего обучения Риччи изучил математику, космологию и астрономию, а также теологию и философию.

Это было время Контрреформации на западе. Католическая церковь хотела евангелизировать мир, и Китай, население которого тогда составляло примерно такое же, как вся Европа, был огромной частью проекта.

В 1582 году, в возрасте 30 лет, Риччи прибыл в Макао, тогда еще португальскую колонию, и сосредоточил свои исследования на китайском языке и культуре. Два года спустя Риччи создал первую карту в европейском стиле на китайском языке, которую местные жители называют Великой картой десяти тысяч стран (万国图). Оно показало географическое положение Китая в мире и впервые открыло Китаю глаза на мир.

Риччи также составил португальско-китайский словарь, самый первый словарь, в котором китайские иероглифы были связаны с латинскими алфавитами.

Опыт Риччи в астрономии, особенно его способность предсказывать солнечные затмения, произвел впечатление на Императорский двор. В 1601 году он был приглашен императором династии Мин Ваньлинь (万历帝朱翊钧) в Пекин и стал первым жителем Запада, которому разрешили войти в Запретный город. Находясь в Пекине, он основал Кафедральный собор Непорочного зачатия (圣母无染原罪堂, Or 宣武门天主堂 или 南堂), старейшую католическую церковь в Пекине, которая существует до сих пор.



Рисунок 36 Основанный Маттео Риччи в 1605 году, Собор Непорочного Зачатия является старейшей католической церковью в Пекине. (Архив Николаса Зейна)

Риччи полностью принял китайский образ жизни. Он владел письменным и классическим китайским языком, жил и одевался, как любой уличный китаец. Риччи считал, что лучший способ сблизиться с людьми, особенно с авторитетными и влиятельными людьми, — это заинтересовать их последними научными открытиями из Европы. Таким образом, всеми знаниями и мудростью, которые он приобрел в далекой стране, он с энтузиазмом и свободно делился с ними. Риччи, образованный европейский джентльмен, был обаятельным, представительным и исключительно полюбившимся местными жителями.



На рисунке 37, посвященном 400-летию со дня смерти Маттео Риччи, в Гонконгском культурном центре была исполнена музыкальная постановка, изображающая жизнь Маттео Риччи. (Архив Николая Зейна)

Риччи считал, что было бы более эффективно использовать письменные слова, а не чистую речь, чтобы донести свое послание до хорошо образованных конфуцианских ученых, поскольку они очень любили читать. Риччи перевел значительную часть христианских текстов на китайский язык, что сделало христианство более доступным для местных жителей.

Риччи рассудил, что подробности христианства не следует раскрывать сразу, так как потенциальным новообращенным будет чрезвычайно трудно принять

это. Он раскрыл информацию очень мало за раз и удостоверился, что получатели поняли, прежде чем двигаться дальше.

Он воздерживался от акцента на самых сложных моментах - распятии, воскресении и концепции божественной троицы. Вместо этого он сосредоточился на матери Марии и младенце Иисусе.

Риччи постулировал, что рассказывать людям то, что они знали, было совершенно неправильным, это не было стратегическим способом привлечь аудиторию и важно проводить параллель между христианством и местной культурой.

Он адаптировал китайскую концепцию «господина небес (天主)» как ныряющего существа, которому нужно поклоняться, - терминология, которая до сих пор используется китайцами в отношении католицизма и католического Бога. Риччи также допускал поклонение предкам, потому что это было доминирующей частью местной традиции.



Рисунок 38 Статуя Маттео Риччи в соборе Непорочного Зачатия, Пекин. (Архив Николаса Зейна)

Риччи уважал, что разные регионы имеют разные ценности. Он полностью принял и поддержал местную культуру во время евангелизации. Во многих отношениях он был более успешным, чем другие миссионеры, пытавшиеся обратить китайцев в свою веру, применив ту же методологию, что и в новом мире.

Сегодня Риччи помнят, как первого христианского миссионера в Китае. Его уважают за его обширные знания и любовь к учебе; он известен своим смирением в понимании и принятии китайской культуры; он почитается как легендарная фигура в истории культурного обмена между Китаем и Западом. Его наследие преподается во многих классах, а его имя

украшает некоторые из самых значительных достопримечательностей региона.



Рисунок 39 Ricci Hall (利玛窦宿舍), основанный в 1929 году Обществом Писуса в память о Маттео Риччи, является мальчиковым общежитием в Университете Гонконга. (Архив Николаса Зейна)

Ай Тянь

В книге Риччи *De Christiana Expeditione apud Sinas* он записал, что в 1605 году его посетил Еврей из Кайфэн по имени Ай Тянь.

Ай Тянь уже сдал экзамен на государственную службу и находился в Пекине, чтобы получить должность при императорском дворе. Он слышал, что в городе была группа иностранцев, которые были монотеистами, но не мусульманами. Хотя китайцам хань было трудно отличить евреев от мусульман, поскольку ни один из них не ел свинину, Ай Тянь знал лучше. Поскольку он никогда раньше не слышал о христианстве, он был уверен, что эта группа иностранцев является последователями иудейской веры. Ай Тянь договорился встретиться с ними.

Ай Тянь был взволнован тем, что евреи Кайфэна не имели никакого взаимодействия с внешним миром, не говоря уже о тех, кто придерживался их собственной веры, более 200 лет. Риччи был так же взволнован. Он узнал, что христианство проникло в Китай давно, возможно, еще в 7 веке, но ему не удалось найти ни одного из их потомков. Риччи был уверен, что вот-вот встретит христианина в Китае. Он пригласил Ай Тянь в дом миссионеров иезуитов.

В доме миссионеров была фотография Марии с младенцем Иисусом с одной стороны и Иоанном

Крестителем с другой. Риччи поместил изображение туда, чтобы служить двум целям. Один портрет был для его собственного поклонения, другой - для начала разговора с его гостями - когда посетители видели портрет, они спрашивали, кто изображен на портрете, и Риччи мог очень естественно делиться библейскими историями и евангелизировать.

Когда Ай Тянь увидел картину, он подумал, что портреты представляют Ребекку с двумя ее сыновьями, Иаковом и Исавом. Когда Риччи поклонился им, Ай Тянь заявил, что он не поклонялся изображениям, хоть он и уважал своих предков.



Рисунок 40 Маттео Риччи. (Общественное достояние)

В комнате также было изображение четырех евангелистов - Матфея, Марка, Луки и Иоанна. Ай Тянь спросил, «не должно ли быть на этом изображении 12 человек?». Риччи ответил утвердительно, думая, что Ай Тянь, должно быть, имел в виду 12 апостолов. Когда Ай Тянь продолжил спрашивать, что, поскольку здесь было всего четыре человека, что случилось с другими восемью сыновьями Иакова, Риччи не мог не признать тот факт, что его посетитель говорил полностью в контексте Ветхого Завета: и что он был не китайским христианином, а китайским евреем. Ай Тянь сказал Риччи, что в Кайфэне проживает целая еврейская община, и что у них даже есть собственная синагога (禮拜寺), раввин и свитки Торы.

Когда Ай Тянь вернулся в Кайфэн, Риччи послал с ним иезуитов. Иезуиты отметили, что евреи в Кайфэне соблюдают Шабат с захода солнца в пятницу до захода солнца в субботу. Они отмечали все еврейские праздники, делали обрезание своим сыновьям и не ели свинину. Они произносили одни и те же молитвы и имели все важные рукописи на иврите, включая свитки Торы. Хотя иезуиты не изучили подробно всю коллекцию свитков Торы, они скопировали некоторые с начала и конца, которые оказались идентичными еврейской Библии на западе.

Через три года после встречи Риччи с Ай Тянь, Риччи написал главному раввину в Кайфэне, что Мессия,

которого они ждали, пришел - Иисус. Главный раввин ответил, что Мессия не придет еще долго. Далее раввин предложил Риччи место в Кайфэне при условии, что Риччи откажется от свинины.

Риччи передал всю эту информацию в Рим, описав этих евреев как находящихся в Китае «с незапамятных времен».

После того, как Запад обнаружил еврейскую общину в Кайфэне, многие миссионеры посетили и попытались обратить их в свою веру. До сих пор, однако, записей о крещении не было найдено.

12.6

Свитки Кайфынской Торы и миссионеры

У иезуитов была теория, согласно которой «оригинальные» Ветхие Заветы содержали отрывки, предсказывающие пришествие христианского мессии, на языке настолько явном, что даже евреи должны были принять Иисуса как истинного Мессию. Они подозревали, что эти соответствующие разделы были удалены евреями. Они верили, что, если они окажутся правы, произойдет массовое обращение в христианство.



Рис. 41 Хорошо охраняемый свиток Торы в доме современного еврея Кайфэн. [Архив Николаса Зейна]

Иезуиты считали, что евреи Кайфэн могут быть другими. Из-за своей обширной изоляции в Китае у них не было прочной связи с основным еврейским миром на западе.

Они также не знали о существовании христианства, согласно Маттео Риччи. Они приехали в Китай до Рождества Христова, привезли с собой свитки Торы из дохристианской эпохи, и у них не было мотивации вносить какие-либо изменения. Следовательно, Кайфэн Тора может быть «оригинальной», неповрежденной священной рукописью. Таким образом, миссионеры-иезуиты очень хотели получить копию для проверки своей теории.

Иезуиты неоднократно пытались либо взглянуть на Кайфэн Тору, либо купить Кайфэн Тору. Евреи Кайфэна снова и снова отказывали в их просьбе, утверждая, что только раввину разрешено входить в Святую Святых и прикасаться к свиткам; и что эти священные книги определенно не продавались. Иезуиты предложили общине финансовую помощь, даже чтобы обновить и расширить синагогу в качестве обмена. К сожалению, до середины XIX века их просьбы встречали только отказы. (Подробнее см. Династия Цин.)

Когда иезуиты наконец получили полный доступ к священному тексту, они были разочарованы, обнаружив, что между Кайфэн Торой и европейской Торой нет никакой разницы.



Рис. 42 Кайфэн-евреи больше не имеют древних свитков Торы, принадлежащих их предкам. Вместо этого они пытаются собрать все, что могут, чтобы восстановить связь с местом своего происхождения, как показано в доме этого еврея Кайфэн. [Архив Николаса Зейна]

12.7

Теория прибытия евреев в Китай

Во время многочисленных контактов Маттео Риччи с евреями Кайфэн, он узнал, что не только евреи Кайфэна не празднуют Хануку, но и даже не подозревают о ее существовании. Это привело к теории о том, что евреи могли покинуть Святую Землю и поселиться в Китае примерно во втором веке до нашей эры, до восстания Маккавеев (167–160 до н. э.) и возникновения Хануки (подробнее см. Династия Хань).



Рисунок 43 [אליעד מלין]

12.8

Потоп 1642 г.

Наводнение на Желтой реке в 1642 году было разрушительным для города Кайфэн и евреев Кайфэна.

Кайфэн располагался на южном берегу Желтой реки. На уровне земли 10 метров (33 фута) ниже русла реки Кайфэн испытал более чем изрядную долю сильных наводнений.



Рисунок 44 Потоп желтой реки. [Liu Hongda, Xinhua]

Однако наводнение 1642 года было антропогенной катастрофой.

К середине 1400-х годов династия Мин усовершенствовала систему борьбы с наводнениями, которая приносила большой успех на протяжении более века.

В 1642 году дамбы были намеренно разрушены армией Мин, надеясь, что наводнение сломает шестимесячную

осаду города Кайфэн крестьянским лидером повстанцев Ли Цычэном. Осада действительно закончилась, но наводнение также унесло жизни около половины из 600 000 жителей Кайфэна. Последовавшие за этим голод и чума привели к еще большему количеству смертей.

Это было самое разрушительное событие в истории евреев Кайфэна. Он разрушил синагогу, затопил Тору и другие священные тексты и разбросал общину.

12.9

Другие еврейские общины в Китае

До конца династии Мин (1644 г.) в Китае было несколько других еврейских общин. До сих пор неизвестно, как все эти общины в конце концов исчезли.

ХАНЧЖОУ (杭州)



Рисунок 45 (chinahighlights.com)

Ханчжоу стал важным городом в истории Китая, когда династия Суй (隋朝, 581–618) сделала его южной конечной точкой Большого канала Цзин-Ханг (京杭大运河). Большой канал соединял Ханчжоу (杭州) с Пекином (北京), проходя через провинции Чжэцзян (浙江), Цзянсу (江苏), Шаньдун (山东) и Хэбэй (河北). Он также соединял реку Янцзы (长江) с Желтой рекой (黄河), полностью процветал внутренняя торговля и процветал Китай. Это по-прежнему самая длинная и самая старая рукотворная река в мире.

Когда династия Северная Сун (北宋, 960–1127) была побеждена династией Цзинь (大金, 1115–1234), большая часть населения Кайфэн переехала с императорским

двором в Ханчжоу, столицу династии Южная Сун (南宋, 1127–1279). Многие евреи последовали этому шагу.

Арабский исследователь и ученый по имени Ибн Баттута посетил Ханчжоу в 1346 году. Он записал, что вошел в город через «Еврейские ворота», наличие евреев в окрестностях насторожило его.

Во время их встречи в 1605 году Ай Тянь сказал Маттео Риччи, что когда-то в Ханчжоу была большая еврейская община и что у них даже была собственная синагога.

НИНБО(宁波)



Рисунок 46 (chinahighlights.com)

Когда династия Мин (明朝, 1368–1644) закрыла Шелковый путь по суше, Нинбо стал важным торговым портом Морского шелкового пути.

В каменной табличке 1489 года упоминается, что еврейские общины Нинбо и Кайфэн имели очень хорошие отношения друг с другом и что, когда евреи Кайфэна потеряли свои священные тексты в результате наводнения, евреи Нинбо подарили своим братьям в Кайфэне два свитка Торы в 1461 году. Табличка подробно описывала: «Когда синагога была восстановлена, Ши Бинь, Ли Жун, Гао Цзянь и Чжан Сюань отправились в Нинбо и принесли свиток Священного Писания. Чжао Ин из Нинбо принес в Кайфэн еще один свиток и почтительно поднес его в нашу синагогу».

Считается, что еврейская община Нинбо была довольно многочисленной, так как меньшая по размеру не смогла бы отдать два свитка Торы. Наличие этих свитков также могло означать, что еврейская община Нинбо была активной и наблюдательной.

ЯНЧЖОУ(扬州)



Рисунок 47 (chinahighlights.com)

Янчжоу, также расположенный на южной оконечности Большого канала (大 运河), был штаб-квартирой соляной администрации во время династии Тан (唐朝, 618–907). Торговцы солью стали чрезвычайно богатыми, а Янчжоу процветал как торговый центр.

В каменной табличке 1512 года упоминается, что евреи Янчжоу пожертвовали свиток Торы и профинансировали строительство вторых ворот в синагогу Кайфэн. Также считается, что надпись 1512 года была написана жителем Янчжоу.

НИНСЯ(宁夏)



Рисунок 48 (chinahighlights.com)

Нинся было местом, где горы и пустыни встречались с Желтой рекой, ключевой остановкой караванов на древнем шелковом пути, соединявшем Китай с Центральной Азией. Именно здесь Китай вел активный культурный и товарный обмен с арабским миром.

На каменных плитах 1489 и 1512 годов упоминается еврейская община в Нинся. В табличке 1489 года отмечалось, что клан Цзинь занимал высокое социальное положение в Нинся. Один из членов клана, Цзинь Сюань, пожертвовал алтарь, многочисленные вазы и свечи синагоге Кайфэн для восстановления после наводнения. Его младший брат, Цзинь Ин, профинансировал производство каменной плиты. Табличка 1512 года гласила, что Цзинь Жэнь из Нинся

спонсировал часть фонда, необходимого для расширения синагоги.

Из этого можно сделать вывод, что еврейская община Нинся и еврейская община Кайфэн были близки друг другу в течение длительного периода времени.

ПЕКИН (北京)



Рисунок 49 (chinahighlights.com)

Династия Юань (元朝, 1271–1368), первая иностранная династия, правившая всем Китаем, сделала Пекин своей столицей, а Пекин впервые стал столицей всего Китая.

Марко Поло, известный итальянский путешественник, жил в Китае с 1275 по 1292 год. Он работал специальным советником и посланником императора-основателя Юаня Хубилай-хана. Марко Поло писал об удивительных размерах и процветании Китая, а также о том, что у китайцев «все в изобилии». Он записал, что в 1286 году в Пекине были евреи и что император Хубилай-хан выказывал большое уважение к их религии.

13. 清朝 Династия Цин (1644-1912)



Рисунок 50 (Миннеаполиский институт искусств)

Маньчжуры, основавшие династию Цин, любили китайскую цивилизацию. Они поклонялись буддизму, уважали даосизм и основывали многие из своих правил на конфуцианстве. Во время его правления произошло пять крупных мусульманских восстаний, которые были жестоко подавлены военной силой. Поскольку большинство китайцев не знали разницы между евреями и мусульманами, евреям приходилось скрывать свою еврейскую идентичность, чтобы избежать притеснений.

13.1

Реставрация синагоги и каменные скрижали 1663 года.

После полного разрушения Кайфэна в 1642 году, город был заброшен до 1662 года, когда император Цин Канси (康熙帝 爱新觉罗 玄 烨, 1661–1722) восстановил его. Кайфэн так и не восстановил былую славу, он стал деревенской заводью минимального значения.

В 1663 году синагога была перестроена под руководством и финансовой поддержкой еврея Чжао Инчэна (赵映乘; еврейское имя: Моше бен Абрам) с помощью своего брата Чжао Инду (赵映斗).

Братья Чжао свободно говорили на иврите и китайском. Они сдали экзамены на государственную службу и были высокопоставленными китайцами при императорском дворе. Вместе, они собрали разбросанных по Китаю евреев и помогли им вернуться в их прежние дома.

Еврейская община Кайфэн установила каменную плиту в память о новой синагоге. Табличка описывала Чжао Инчэна как «опасающегося, что религиозные люди из-за разрушения синагоги могут разойтись и никогда больше не объединиться, и неспособны созерцать работу, которую его предки построили и сохранили на протяжении веков, внезапно уничтоженные в единственном экземпляре за один день ... он послал

войска для патрулирования и защиты остатков синагоги днем и ночью».

В табличке также говорилось, что братья Чжао проследили «фактическое основание бывшей синагоги», которое было покрыто тяжелым илом Желтой реки, и поэтому указали место, на котором была построена новая синагога.

Надпись на табличке иллюстрирует общую систему ценностей иудаизма и конфуцианства - жизнь служения с упором на семью, традиции и образование. Он запечатлел восстание Ли Цзычэна (李自成), падение династии Мин и основание династии Цин.

В ней описываются невероятные трудности, с которыми община столкнулась во время династического перехода, когда синагога была разрушена повстанцами и все ценное разграблено; но оптимистично то, что, несмотря на весь хаос, община осталась вместе и держалась на настойчивости к их религии.

К сожалению, эта каменная плита исчезла в 1912 году вместе с последними китайскими династиями.

Тринадцать скопированных вручную свитков Торы, в основном подаренных другими еврейскими общинами в Китае, в конечном итоге были помещены в эту новую синагогу.



Рисунок 51 Последний император Китая Айсин Гьоро Пуйи (爱新觉罗溥仪) был вынужден отречься от престола в 1912 году, когда исчезла каменная глыба 1663 года. [Всеобщее достояние]

13.2

Структура синагоги

Император Юнчжэн (雍正帝 爱新觉罗胤祯, 1723–1735) считал неприемлемой идею верности своих подданных Папе, а не ему. В 1723 году он издал указ о запрете католицизма и депортации всех миссионеров из Китая.

Незадолго до запрета, в 1722 году, отец Жан Доманж посетил Кайфэн. Он подробно описал еврейскую жизнь в Кайфэне и отправил все обратно в Рим.

Отец Доменге сделал подробные наброски как интерьера, так и экстерьера синагоги и отметил, что еврейская община проявляла крайнюю заботу и большую гордость в содержании своего молитвенного дома. Он заметил, что синагога была очень китайской по архитектуре, с внутренними дворами, резьбой по дереву и сильной двусторонней симметрией.

Синагогу украшало множество больших деревьев. По местной традиции главный вход был закрыт круглый год, кроме китайского Нового года. Обычно люди заходили в синагогу через две боковые двери. Святая Святых была особой комнатой, в которую не мог войти никто, кроме раввина, и только в особые времена года. Каменные скрижали поместили на видном месте с правой стороны двора.



Фигуре 52 Синагога Кайфэн. Оригинальный эскиз отца Даменге в 1722 году. (Архив Николаса Зейна)

Местные жители называли синагогу Храмом Чистоты и Истины (清真寺), то же самое название они использовали для обозначения мусульманских мечетей. В синагоге был отдельный зал для ритуального убоя. В честь знаменитым предкам были украшены и посвящены специальные будки, а в честь их патриархов Авраама, Исаака и Иакова сжигались ароматические палочки.

Далее было записано, что там было 13 экземпляров свитка Торы, каждый заключенный в шелковый футляр. В Шабат у евреев была традиция помещать Тору на специальный «стул Моисея» перед ее чтением. Над стулом висела табличка с надписью «Да здравствует Император (皇上 万岁)» - требование императорского

двора для всех мест поклонения. Евреи поступили мудро - еврейскими буквами, которые китайцы не могли понять, над мемориальной доской поместили Шема. Шема сказал: «Господь наш Бог, только Господь». Таким образом, евреи в глубине души знали, что их Бог превыше всего.

13.3

Судьба свитков Кайфэна

Записи иезуитов показали, что даже в начале 1700-х годов в Кайфэне все еще активно практиковался иудаизм: дети умели читать и писать на иврите, а раввины все еще обучались.

С 1724 до середины 1800-х годов Китай обратился к изоляции, и евреи Кайфэна снова потеряли всякую связь с Западом.

В 1810 году умер последний из раввинов Кайфэна. После его смерти в общине больше не было никого, кто мог бы читать на иврите.

Британский правительственный чиновник посетил Кайфэн в 1849 году и написал, что осталось всего 1000 евреев. Никто из них не знал иврита, и все они выглядели полностью китайцами. Община все еще пыталась сохранить чувство самобытности, и сохранились некоторые еврейские обычаи, такие как поддержание собственных кладбищ, отказ от смешивания молока с мясом и отказ от употребления свинины, крови и другого некошерного мяса. Однако отсутствие раввина означало, что они больше не знали, как правильно поклоняться или отмечать еврейские праздники. В отчаянном призыве оставаться на связи со своими корнями они даже разместили книги на иврите

в центре города Кайфэн и предложили награды всем, кто мог их прочесть, но никто не мог.

По мере того, как к концу династии Цин Китай пришел в упадок политически и экономически, то же самое произошло и с этой небольшой общиной обездоленных евреев. Столкнувшись с крайней нищетой, евреи Кайфэна не имели другого выбора, кроме как отказаться от своего самого ценного имущества. Начиная с 1851 года, они начали продавать свои свитки Торы и литургические книги христианским миссионерам в обмен на несколько серебряных монет. Протестантские миссионеры купили и сохранили все рукописи, которые смогли найти.

Из 13 свитков Торы, которые, как утверждается, хранились в синагоге Кайфэн с 1663 года, осталось только семь полных наборов. Сейчас они хранятся в музеях и библиотеках по всему миру, в том числе в Британском музее

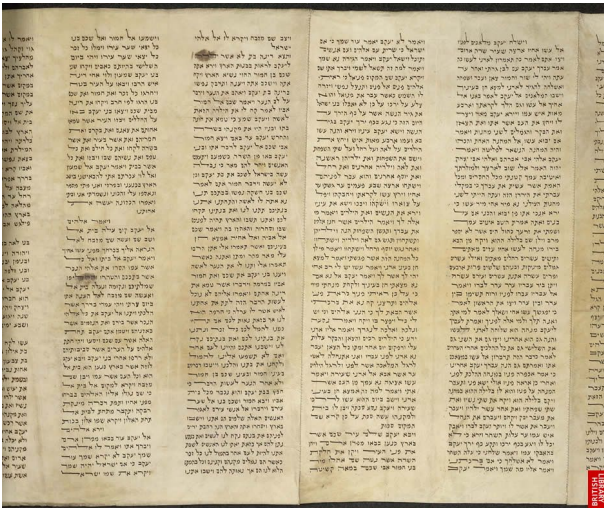


Рисунок 53 Набор Кайфэн Торы, купленный миссионерами в 1851 году и представленный Британскому музею в 1852 году. (Общественное достояние)

Собрание еврейских молитвенных книг, написанных на иврите и китайских иероглифах, можно найти в библиотеке Еврейского унион-колледжа в Цинциннати, штат Огайо. Коллекция включает отрывки из Торы и молитвенники. В молитвенных книгах для Шабата, предположительно относящихся к династии Мин (1368–1644 гг.), были указаны имена участников. Рукописи были приобретены в 1920-х годах у миссионерского общества.

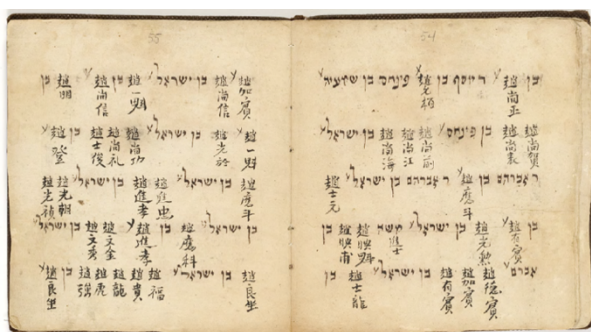


Рисунок 54 молитвенник для Шабата династии Мин с именами мужчин - из клана Чжао, на иврите и китайском языке. Коллекция из Еврейского унион-колледжа в Цинциннати, штат Огайо. [bnc.edu]

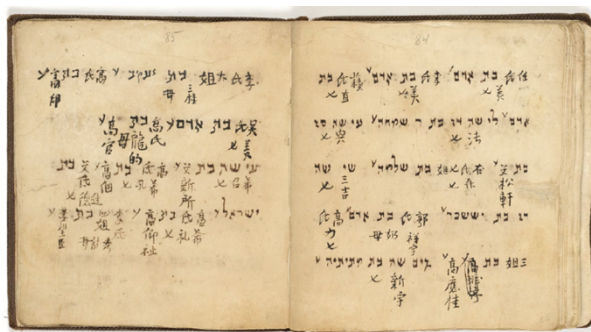


Рисунок 55 молитвенник для Шабата династии Мин с именами женщины на иврите и китайском языке. Коллекция из Еврейского унион-колледжа в Цинциннати, штат Огайо. [bnc.edu]

Говорят, что собрание священных текстов оказалось на антикварном рынке Гонконга, Кэт-стрит в 1970-х годах, и теперь хранится в гонконгской синагоге Охель Лия.

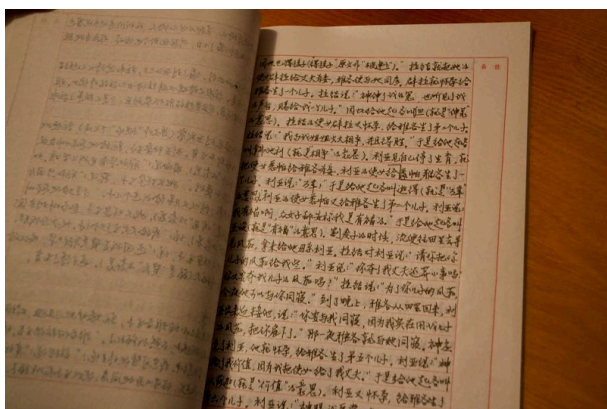


Рисунок 56 Ручная копия страницы Торы на китайском языке, написанная современными евреями Кайфэна. (Архив Николаса Зейна)

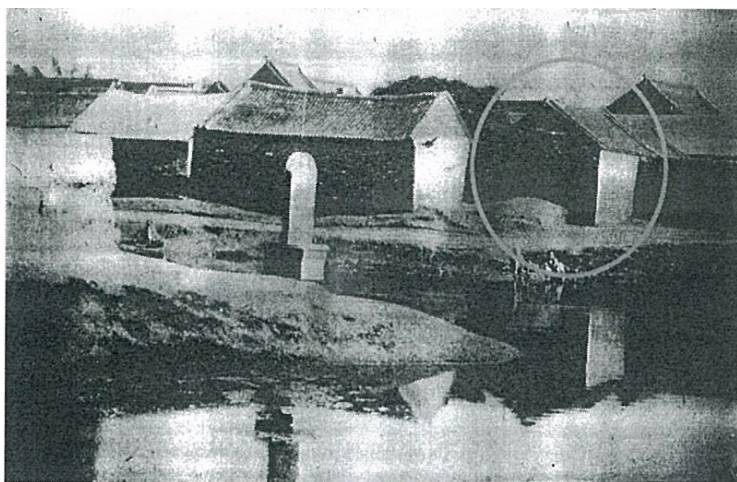


Рисунок 57 Полный набор ручной копии Торы на китайском языке, хранящийся в Мемориальном центре еврейской истории Кайфэна. (Архив Николаса Зейна)

13.4

Окончательное разрушение синагоги

Наводнение 1854 года на Желтой реке окончательно унесло синагогу Кайфэн. Ее никогда не перестраивали после этого. Евреи Кайфэна рассеялись по обширной сельской местности Китая, очень немногие вернулись в этот опустошенный город.



*Рисунок 58 Клан Чжао вернулся в свой родовой дом после наводнения 1854 отступил.
«Мемориальный центр еврейской истории Кайфэна»*

В 1914 году эта нищая община продала место своей любимой синагоги англиканскому епископу и рассталась с землей, которой поклонялись более 700 лет.

Единственный остаток синагоги сегодня — это колодец, который был закрыт в 2014 году.

Цзяо Цзин Хутонг, или улица Преподавания Торы, улица, на которой евреи сосредоточились в дни славы синагоги, теперь населена кланом Чжао.



Рисунок 59 знак на улице в Кайфэн - Северная улица Преподавание Торы. (Архив Николаса Зейна)



Рисунок 60 Хотя уже не видно, синагога Кайфэн все еще находится в самом сердце многих евреев Кайфэн, его расположение легко идентифицировать. (Архив Николаса Зейна)

Синагога Кайфэн теперь спит, погребенная на глубине 10 футов ила Желтой реки. Над ней находится больница китайской медицины Кайфэн.



Рисунок 61 Десять футов под этими воротами лежит главный вход в похороненную синагогу Кайфэн. (Архивы Николаса Зейна)

ЧАСТЬ III

СОВРЕМЕННЫЙ КИТАЙ

14. Современный Китай

В Китае евреи всегда находили безопасное место от всепроникающего антисемитизма, характерного для других стран мира. Основные религии Китая - буддизм, даосизм и конфуцианство - представляют собой философские школы мысли и практики, которые не имеют конфликта интересов с иудаизмом, как христианство и ислам на Западе. Кроме того, евреи смогли жить в гармонии с китайцами благодаря общим ценностям, таким как упор на образование и уважение к пожилым - сыновнее почтение и «почитай отца и мать».

Сегодня они делятся еще большим. И китайцы, и евреи испытали непостижимые страдания во время Второй мировой войны: шесть миллионов евреев погибли от рук нацистов, а 35 миллионов китайцев погибли от рук японцев.

Современный Китай часто определяют как начало Первой опиумной войны, когда Китай был вынужден открыть свои двери для международной торговли. Таким образом, евреев, иммигрировавших в Китай после войны, можно считать современными евреями Китая.



*Рисунок 62 Первая опиумная война - Уничтожение китайских военных каравелей.
(Эдвард Дункан)*

Евреи, прибывшие в Китай (в частности, в Кайфэн) до Первой опиумной войны, физически неотличимы от своих ханьских соседей из-за многих поколений смешанных браков. Однако евреи, прибывшие в Китай после Первой опиумной войны, не вступали в брак и поэтому оставались этнически отличными от ханьских китайских граждан.

Эта новая волна евреев, после просвещения, действительно обратилась к своим еврейским братьям в Кайфэне, надеясь помочь им заново открыть для себя свое еврейское наследие и воссоединиться со своими еврейскими корнями.



Рисунок 63 Шанхайская еврейская хроника, опубликованная на немецком языке, которая велась с 1937 по 1945 год. (Шанхайский музей еврейских беженцев)

Категорию евреев, попавших в современный Китай, можно разделить на три волны. Первая волна состояла из евреев-сефардов, которые приехали из Ирака и Индии, чтобы разбогатеть и создать бизнес-империю; следующей волной были евреи-ашкенази, которые, пытаясь вырваться из черты оседлости и антисемитской атмосферы династии Романовых, отправились на восток и оказались в Китае; третья волна евреев-ашкенази, которые также искали убежища от антисемитизма - эти евреи спасались бегством от гитлеризма.

15. Первая опиумная война

Опиум был впервые завезен в Китай в 17 веке в виде мадака, смеси опиума и табака, выкуренного с помощью бамбуковых трубок. Бесчисленные логова для курения возникли вдоль южных прибрежных городов и рассматривались как развращающие китайцев как морально, так и физически. В 1729 году цинский император Юнчжэн (雍正帝 爱新觉罗胤禛) запретил курение мадака. Британские купцы подчинились.

В этот период интерес Китая к западным товарам был очень ограничен, в то время как европейский спрос на китайский шелк и чай был ненасытным. Им понравилась текстура и красота шелка, и они обнаружили, что употребление чая предохраняет их от болезней - вместо того, чтобы пить воду прямо из озер и рек, чай требовал сначала кипячения воды, что помогало убивать бактерии и микробы; однако в то время это не было общеизвестным явлением, и европейцы внесли свой вклад в оздоровительный эффект от употребления дезинфицированной воды с чаем. Большой торговый дефицит лишил Европу серебра, поскольку это была единственная форма валюты, приемлемая для китайцев.

К 1780 году дополнительное давление со стороны быстро ухудшающегося финансового зположения

Британской Ост-Индская компании заставило Великобританию пересмотреть и впоследствии возобновить торговлю опиумом, несмотря на любое китайское законодательство. Британцы выращивали опиум в своих тропических странах, а именно в Индии, и продавали его китайцам. К 1800 году Британская Ост-Индская компания доминировала на этом чрезвычайно прибыльном рынке опиума в Китае.



Рисунок 64 Опиумное логово в Китае. (Общественное достояние)

В 1830-х годах в Кантон, единственный порт, открытый для внешней торговли, ежегодно поступало более 20 000 сундуков, каждый из которых содержал около 75 килограммов опиума. Потребление в Китае резко возросло, за исключением того, что на этот раз вместо мадака они курили чистый опиум. Резкое увеличение числа наркоманов, а также быстрый отток серебра

вызвали серьезную обеспокоенность императорского двора Цин.

В 1838 году император Даогуан (道光帝 爱新觉罗 绵宁, 1820–1850) назначил специального уполномоченного Линь Цзэсю (林则徐), чтобы запретить незаконный ввоз опиума. После того, как письмо, отправленное королеве Соединенного Королевства Виктории с мольбой о прекращении торговли опиумом, было проигнорировано, Линь конфисковал и уничтожил более 20 000 ящиков с опиумом и приказал блокировать европейские корабли, чтобы предотвратить поступление большего количества опиума в Кантон.

Британцы ответили военной силой, что привело к сокрушительному поражению китайцев и подписанию Нанкинского мирного договора в 1842 году. В дополнение к выплате крупной контрибуции и передаче Гонконга Британии еще четыре порта - Сямэнь, Фучжоу, Нинбо и Шанхай - были вынуждены открыться для внешней торговли. Кроме того, договор освобождал всех иностранцев от соблюдения китайского законодательства, а это означает, что степень их свободы настолько значительна, что они выше закона.



Рисунок 65 Комиссар Линь Цзексу уничтожает опиум за пределами порта Гумен
(虎门销烟). (chinesegeography.skyrock.com)

16. Первая волна иммигрантов - Шанхай

Первой волной еврейских иммигрантов в современный Китай были евреи-сефарды из Ирака и Индии. Их история тесно связана с историей семьи Сассун. Дэвид Сассун, казначей Багдада между 1817 и 1829 годами, переехал из Багдада в Бомбей в 1832 году. Позже он стал лидером багдадской еврейской общины в Бомбее. Как британские граждане, семья была освобождена от китайских законов и вскоре стала доминирующим игроком в торговле хлопком и опиумом.

После Нанкинского мирного договора Дэвид Сассун отправил своих сыновей в недавно открытые договорные порты - Сямынь, Фучжоу, Нинбо и Шанхай, - которые, как новые колониальные форпосты, были подвержены более низким налоговым ставкам, меньшей конкуренции и меньшим предрассудкам. Старший сын Дэвида Сассуна, Абдулла Сассун, остался в Бомбее, чтобы контролировать существующий семейный

бизнес. Второй сын, Элиас Сассун, переехал в Шанхай в 1850 году в надежде добиться успеха на Дальнем Востоке.



Рисунок 66 Дэвид Сассун (сидит) и его сыновья Элиас Давид, Альберт (Абдалла) и Сассун Давид. (Общественное достояние)

Семья разбогатела, продав опиум, произведенный в Индии, в Китай в обмен на чай, шелк и другие товары, которые затем отправлялись в Англию. К 1870-м годам семья Сассун была ведущим импортером опиума в Китай. С чрезвычайной дальновидностью они также купили землю по невероятно низким ценам; когда в последующие десятилетия цена выросла, семья Сассун получила большую финансовую прибыль.

В 1921 году Сассуны построили Охель Рахель (拉结会堂) синагогу вместимостью 700 человек. Внутри было помещено тридцать свитков Торы. В состав комплекса входили библиотека, детская площадка и ритуальная баня. Он заменил синагогу Бет Эль, построенную в 1887 году.

В 1943 году японцы создали Сектор ограниченного доступа для беженцев без гражданства (无国籍 难民 限定 地区) в районе Хункоу (虹口 区). Евреям пришлось оставить свою любимую синагогу и перебраться в Шанхайское гетто (上海 难民营). Впоследствии Охель Рэйчел переоборудовали в конюшню.

В 1949 году, с основанием Китайской Народной Республики, Коммунистическая партия позволила еврейской общине продолжать использовать Охель Рахель до 1952 года, когда синагога была захвачена и лишена большей части ее внутреннего убранства. Во время Культурной революции здание использовалось как склад. В 1994 году правительство Шанхая сделало его охраняемым архитектурным памятником города.

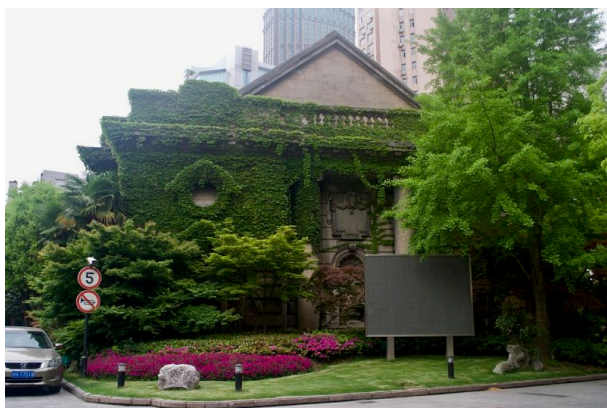


Рисунок 67 Охель Рахель. (Архив Николаса Зейна)

Сегодня, Охель Рахель используется Шанхайской ассоциацией высшего образования (上海市高等教育学会) и закрыт для общественности. Из первоначальных шести, это одна из двух синагог все еще стоит в Шанхае.

Сэр Виктор Сассун, внук Элиаса Дэвида Сассуна, перенес большую часть богатства семьи из Индии в Шанхай в 1920-х и 1930-х годах. В свое время семья владела более 1800 объектами недвижимости в Шанхае, в том числе одними из самых значительных достопримечательностей Шанхая – отелем Cathay и театром Cathay.



Рисунок 68 The Fairmont Peace Hotel. (Архив Николаса Зейна)

В 1929 году сэр Виктор Сассун открыл отель Cathay, который теперь называется Fairmont Peace Hotel (上海和平饭店), установив совершенно новый уровень и стандарты роскоши для всей Азии. Расположенный на пересечении Бунд и Нанкин-роуд - самой оживленной торговой улицы Шанхая, это был самый грандиозный и культовый шедевр Сассуна. Это также был первый в Шанхае небоскреб в американском стиле в стиле ар-деко. Прямо под его медно-зеленой пирамидальной крышей, на 11-м этаже, находился пентхаус сэра Виктора.

Именно в этом отеле проходили самые декадентские чайные танцы, костюмированные вечеринки и грандиозные балы, привлекавшие светских людей и знаменитостей со всего мира. Некоторые предполагали, что экстравагантные вечеринки сэра Виктора отчасти

были вызваны его неприязнью к многочисленным шанхайским клубам, запрещающим ему вход, - потому что он был евреем. Его саркастический ответ на антисемитский мир вокруг него заключался в том, чтобы заставить их требовать приглашения в его роскошный, кондиционированный бальный зал, который был спроектирован так, чтобы напоминать внутреннюю часть синагоги.



*Рисунок 69 Интерьер Большого бального зала в отеле Fairmont Peace. (Архив
Николаса Зейна)*

Во время оккупации Шанхая в конце 1930-х годов отель Кэти был захвачен и оккупирован японцами. В 1956 году отель вновь открылся под названием Peace Hotel. Это была одна из двух гостиниц в Китае в то время, где разрешалось размещать иностранных послов. Во время

Культурной революции «Банда четырех» использовала отель как командный центр Шанхайской коммуны. За его бурную историю здесь останавливались известные гости от Чарли Чаплина, Корнелиуса Вандербильта, Чан Кай-Ши, Рональда Рейгана и Билла Клинтона.

В 1949 году легендарный джаз отеля Бар был закрыт, когда Китай классифицирован Джаз в «желтую музыку» в той же категории, что и порнография, и была запрещена полностью. В конце культурной революции, в конце 1970-х, никто в Китае больше не умел играть джаз. Джаз-бару пришлось отозвать своих первоначальных игроков, которым к тому времени было 80-90 лет, чтобы продолжить традицию.

Сегодня в Jazz Bar кипит жизнь и много людей, играющих под музыку ушедшей эпохи. Участники группы, средний возраст которых составляет около 80 лет, с гордостью называют себя Old Jazz Band.



Рисунок 70 The Old Jazz Band играет каждую ночь в отеле Fairmont Peace. (Архив Николаса Зейна)

Кафе Victor's, названное в честь сэра Виктора Сассуна, предлагает разнообразную западную выпечку, занимая при этом самое популярное место на Нанкинской дороге. Фирменное блюдо кафе - любимое куриное карри сэра Виктора.

亚洲风味	Asian Mains	RMB
👑	维克多沙逊鸡肉咖喱, 咖喱鸡肉配土豆, 白饭及印度薄饼 Victor Sassoon Favorite Chicken Curry, Slow Cooked Chicken with Potatoes, Steamed Rice, Papadum	99
👑	牛肉汤面, 炖牛肉, 卤蛋及小青菜 Beef Noodle Soup, Braised Beef and Egg with Green Vegetables	99
👑	港式馄饨汤面, 叉烧, 鲜虾猪肉云吞 Wonton Noodle Soup, Barbecue Pork, Shrimp Wontons	99
👑	印尼炒饭, 牛肉沙爹串, 鸡腿, 煎蛋, 龙虾片, 自制腌菜 Nasi Goreng, Indonesian Fried Rice with Shrimp, Chicken, Beef Satays, Fried Egg and Prawn Crackers, Achar	109

Рисунок 41 Кафе Виктор в отеле Fairmont Peace. (Архив Николаса Зейна)

Главный вход в отель, выходящий на реку Хуанпу (黄浦江), постоянно закрыт, потому что мастера фэн-шуй утверждали, что входная дверь не должна выходить на проточную воду, чтобы предотвратить утечку богатства.

Без сомнения это самый известный отель Китая.

Театр Cathay (国泰电影院) также был частью портфеля недвижимости сэра Виктора Сассуна в 1930-х годах. Расположенный на пересечении улиц Хуайхай (淮海路) и Маомин-роуд (茂名路), это один из немногих кинотеатров в стиле ар-деко, который работает до сих пор.

Театр открылся в 1932 году показом американского фильма «Свободная душа» с Нормой Ширер в главной роли. Это был не только самый великолепный и грандиозный кинотеатр того времени, но и самый большой в Шанхае, с 1080 местами на одном основном этаже.

До 1949 года в театре часто показывали американские и английские фильмы, особенно блокбастеры от Paramount Pictures Corporation и Metro-Goldwyn-Mayer, что делало его исключительно популярным как среди иностранцев, так и среди местных жителей. Все фильмы демонстрировались с китайскими субтитрами и в наушниках с устным переводом на китайский язык.

Здесь часто показывали премьеры фильмов и видели таких знаменитостей, как Эйлин Чанг.



Рисунок 72 Театр Cathay (国泰电影院), расположенный на пересечении Huihai Road (淮海路) и Maoming Road (茂名路). (Архив Николаса Зейна)

Во время Культурной революции кинотеатр был переименован в Народный кинотеатр; большая часть оригинального внутреннего убранства оставалась нетронутой до этого периода. В 1979 году он возобновил свое первоначальное название Cathay Theater. В 2003 году большой зал был разделен на три отдельных кинозала, ни один из первоначальных интерьеров не сохранился. В 1990-х годах экстерьеру

театра был присвоен статус муниципального заповедника.

Сэр Виктор Сассун также был решительным защитником прав человека в Китае и оказал огромную поддержку евреям в Шанхайском гетто.

Сассуны были строгие ортодоксальные евреи, которые трудились, чтобы сохранить свою еврейскую идентичность Багдада. В первые дни, когда Шанхай был всего лишь крошечной рыбацкой деревушкой вдоль реки Хуанпу (黄浦江) и не имел инфраструктуры, способствующей поддержанию еврейского образа жизни, Сассун нанял других евреев из Багдада и Бомбея, обеспечил их едой и жильем, следил за тем, чтобы все соблюдали Шабат и еврейские праздники и жили по иудейским законам. Среди тех, кто приехал из Бомбея, чтобы работать на Сассун, были Кадури и Хардуны, которые позже разделились и основали свои собственные чрезвычайно успешные бизнес-империи.

17. Вторая волна иммигрантов — Харбин

Второй волной еврейских иммигрантов в современный Китай были еврей-ашкенази, в основном из России. Они приехали в Китай в значительно худших условиях, чем первая волна иммигрантов.

Со времен правления Екатерины Великой (1762–1798) евреи России были ограничены для жизни в пределах черты оседлости (1791–1917), которая состояла в основном из современной Беларуси, Литвы, Молдовы и Украины.

Жизнь в черте оседлости была чрезвычайно трудной и нищей. К началу XIX века пять миллионов евреев, или 40% еврейского населения мира, можно было найти в пределах черты оседлости.



Рисунок 73 Водный перевозчик на Черте оседлости. (litwackfamily.com)

Необоснованный слух о причастности евреев к убийству Александра II (1855–1881) привел к значительной вспышке насилия против евреев; эти акты антисемитизма известны как погромы. Поэтому Александр III (1881–1894) ввел в действие серию антисемитских законов, чтобы предотвратить подобную судьбу.

Константин Победоносцев, близкий советник Александра III, уловил суть режима: «Одна треть евреев обратится, одна треть умрет, а одна треть эмигрирует».

С 1881 по 1920 год непрекращающиеся погромы и усиление официальных репрессий против еврейского населения привели к тому, что более двух миллионов российских евреев покинули страну. Хотя подавляющее большинство бежало в Соединенные Штаты и Англию, некоторые евреи направились на восток, в конечном итоге в городе Харбин.

Харбин сейчас является столицей провинции Хэйлунцзян (黑龙江省), самой северо-восточной провинции Маньчжурии. До 1895 года это была небольшая рыбацкая деревня, которая служила базой для российских военных операций в Маньчжурии во время русско-японской войны (1904–1905). Некоторое время в Харбине проживало самое большое русское население за пределами Советского Союза; фактически, во время революции 1917 года 40 000 из 100 000 жителей Харбина были этническими русскими. Сегодня китайцы часто называют его «Москвой Востока», хотя большей части развитого города России там больше нет.

Русские евреи пришли в Харбин в три относительно разных этапа.

17.1

Первый этап – Китайско-Восточная железная дорога

Когда Первая китайско-японская война (甲午战争) завершилась победой Японии в 1895 году, Китай как держава был серьезно подорван и стремился сформировать союзы, если ему когда-либо понадобится бросить вызов японской мощи. Поэтому Китай посмотрел на север и предоставил России разрешение на строительство Китайско-Восточной железной дороги (东清铁路). Его строительство позволит сократить путь к хвостовой части Транссибирской магистрали, связав Читу и Владивосток через Харбин.



Рисунок 74 Карта Китайско-Восточной железной дороги (东清铁路). (Волад77)

Чтобы ускорить завершение строительства Китайско-Восточной железной дороги, российский правящий класс поощрял людей двигаться на восток и принимать участие в строительстве железной дороги. Они

предложили стимул к большему количеству прав и привилегий, что было бы немного, учитывая состояние черты оседлости. Тем не менее к 1903 году 500 русских евреев, которые стремились к лучшему образу жизни, оказались в Харбине.

Строительство железной дороги вызвало приток людей в Харбин, а также потребность во всех видах товаров и услуг. Евреи ухватились за эту возможность и участвовали в развитии многих отраслей промышленности, включая гостиницы, торговлю мехом, производство древесины и угля. Евреи в конечном итоге добились того, чтобы эти новые предприятия вышли за пределы Китая, поскольку в конечном итоге они достигли Российской империи, а также европейских стран, Японии и даже Соединенных Штатов.

17.2

Вторая фаза - русско-японская война

В начале 1900-х годов Япония предложила признать влияние России в Маньчжурии в обмен на признание Россией влияния Японии в Корее. После отказа России Япония объявила войну.

Российские евреи, хотя и были лишены гражданских прав и заключены в черту оседлости, оказались на переднем крае призыва в армию; как граждане второго уровня они были в списке приоритетов, когда дело доходило до сбора.

В 1905 году Россия проиграла 19-месячную войну и не имела средств для репатриации войск. Демобилизованные солдаты, в том числе многие евреи, которые не хотели возвращаться в черту оседлости, решили поселиться в Харбине.

К 1908 году в Маньчжурии проживало около 8000 русских евреев; фактически, треть всех русских в Харбине имели еврейское происхождение. В 1909 году растущее население построило синагогу, которая стала центром их богослужений и собраний. В 2014 году синагога была переоборудована в концертный зал для исполнения классической музыки.

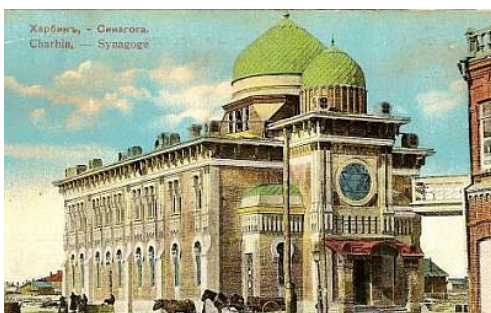


Рисунок 75 Открытка Старой синагоги Харбина, построенная в 1909 году. (Дэн Бен-Канан)

17.3

Третий этап - русские революции

Великая война (1914–1918), Русская революция (1917) и последующая Гражданская война в России (1917–1922) вызвали резкий приток еврейских беженцев в Харбин. Дед Эхуда Ольмерта, бывшего премьер-министра Израиля, бежал в Харбин из России после Первой мировой войны в 1919 году. Когда сионизм был объявлен вне закона в Советском Союзе, он и его еврейская община в Харбине стали единственным представителем русскоязычных сионистов.

Отец Ольмерта, Мордехай, вырос в Харбине, где он был одним из основателей местного молодежного движения Бетар, международной организации, посвященной поискам еврейской родины. Родители Ольмерта встретились в Харбине и совершили алию в Подмандатную Палестину в 1933 году.

К 1920 году в Харбине проживало около 20 000 русских евреев. Между 1920 и 1930 годами в обращении находилось около 20 еврейских газет. Это было время, когда Советский Союз был слишком озабочен другими делами, чтобы уделять много внимания Маньчжурии, и евреи Харбина пользовались теми же правами, что и другие иностранцы.



Рис. 76. Члены молодежного движения Бетар, Харбин, 1930. Первый справа: Мордехай Ольмерт. [Центр визуальной документации Остер, Бейт-Хатфуот]

Японская оккупация Северо-Восточного Китая в 1931 году и создание марионеточного государства Маньчжоу-го (滿洲国) в 1932 году были разрушительными для еврейской общины Харбина. Вскоре японцы стали доминирующей экономической державой в регионе; Евреи, в тени своих новых соседей, испытывали финансовые трудности, что привело к эмиграции в места от Палестины до Шанхая.

18. Третья волна иммигрантов -

Шанхай

Последняя волна еврейских иммигрантов, напуганная антисемитизмом нацистов, в ужасе переместилась в Китай. Китайцы очень гордятся этой частью истории, потому что за этот период только Шанхай принял больше беженцев - 23 000 евреев-ашкенази - чем Канада, Индия, Южная Африка, Новая Зеландия и Австралия вместе взятые.



Рисунок 77 Шанхайский музей еврейских беженцев (上海犹太人难民纪念馆)
(Архив Николая Зейна)



Рисунок 78 Скульптура помощи в Шанхайском музее еврейских беженцев - шесть человек, предназначенных для представления шести миллионов евреев, убитых во время Холокоста. (Архив Николаса Зейна)



Рис. 79 Стена скульптуры в Шанхайском музее еврейских беженцев - запечатлены имена 13 732 еврейских беженцев, которые жили в Шангае. [Архив Николаса Зейна]

После того, как Гитлер стал канцлером Германии в январе 1933 года, евреи, ранее работавшие государственными служащими и учеными, быстро оказались без работы, в то время как евреи, занимающиеся бизнесом, столкнулись с общенациональным бойкотом. Многие евреи начали подумывать о том, чтобы покинуть Deutschland; действительно, к ноябрю 1933 года 26 еврейских семей прибыли в Шанхай и без проблем интегрировались в свой новый город.



Рисунок 80 Еврейская семья в Шанхае. (Шанхайский музей еврейских беженцев)

Нюрнбергские законы 1935 года лишили евреев гражданства Рейха. Евреям было запрещено вступать в брак с немцами и им не разрешалось нанимать немецких женщин в возрасте до 45 лет. Последующие законы

запрещали евреям посещать государственные школы, театры и даже быть замеченными в определенных районах. У еврейского бизнеса было хуже; неприятности, которые когда-то были бойкотами, превратились в грабежи со стороны немцев-антисемитов.

В марте 1938 года Германия аннексировала Австрию. Четыре месяца спустя Соединенные Штаты инициировали Эвианскую конференцию, призвав все 32 приглашенные страны принять больше еврейских беженцев; но, кроме Доминиканской Республики, ни одна страна не изменила свою нынешнюю позицию. Это было нацистское золото. Действительно, Гитлер и рейхсминистр пропаганды Йозеф Геббельс воспользовались этим как шансом подтвердить свой вердикт о том, что евреи были отбросами земли, которых никто не хотел в их стране.

В ноябре 1938 года польский еврейский подросток Гершель Гриншпан убил в Париже немецкого дипломата Эрнста фон Рата. Это было использовано нацистами в качестве предлога для начала Хрустальной ночи или Ночи разбитых стекол, когда немецкие военизированные формирования разрушали еврейские дома, предприятия и синагоги; помимо 91 убитых в ходе погрома, 30 000 евреев были арестованы и депортированы в концентрационные лагеря.

Это был жизненно важный поворотный момент для евреев - оставаться на месте больше не было вариантом. К сожалению, к этому времени Соединенные Штаты и многие другие страны уже закрыли свои двери и отказали в визах еврейским беженцам.



*Рис. 81 Немцы идут мимо еврейского предприятия, разрушенного на Хрустальной ночи.
[Всеобщее достояние]*

В 1937 году Шанхайская битва закончилась победой японцев. В то время как японцы захватили китайские районы Шанхая, зарубежные регионы оставались под юрисдикцией европейцев. Шанхай был разделен и оставлен в беспорядке; никто не отвечал, и пограничный контроль был полностью нарушен.

Таким образом, хотя евреи мало знали о Шанхае, кроме того, что это был город вдали от дома, возможность иммигрировать в Шанхай была для них большой радостью.

Хотя для въезда в Шанхай не требовалась виза, это было предварительным условием для выезда из Австрии. С 1938 по начало 1940 года Хо Фэн-Шань (何凤山), генеральный консул Китая в Вене, выдал более 3000 китайских виз австрийским евреям. Действительно, это было сделано против воли его начальника, китайского посла в Берлине, который предупреждал его не делать ничего, что могло бы разозлить нацистов.



Рисунок 82 Хо Фэн Шань (何凤山). (Архив Николаса Зейна)

Хотя официального подсчета евреев, спасенных Хо Фэн Шанем, не существует, записано, что он выдал свою 200-ю визу в июне 1938 года, а свою 1906-ю - к 27 октября. Хо Фэн Шань был удостоен чести за свои заслуги перед человечеством и в 2000 году официально признан Яд Вашем, поскольку ему был присвоен титул «Праведник народов мира (חסידים אומות העולם)».



Рис. 83 Пассажирское судно *Lloyd Triestino* (итальянское), доставляющее еврейских беженцев из Триеста в Шанхай в 1930-е годы. [Шанхайский музей еврейских беженцев]



Рисунок 84 Пассажирский билет на *Lloyd Triestino*. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 85 Беженцы высаживаются со своего корабля. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 86 Беженцы, прибывающие в порт Шанхая. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 87 Беженцы, садящиеся на грузовики. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 88 Добровольцы направляют беженцев в один из процессинговых центров. (Шанхайский музей еврейских беженцев)

19. Шанхайское гетто

До прибытия немецких и австрийских евреев, в Шанхае уже существовали две относительно хорошо организованные еврейские общины - сефардские багдадские евреи численностью около 800 человек и русские евреи-ашкенази численностью около 4000 человек. Обе общины из-за различий в религиозных обрядах были относительно изолированы друг от друга, за исключением случаев, когда дело касалось помощи притоку еврейских беженцев.

В период с 1938 по 1939 год в Шанхай прибыло почти 23 000 обездоленных евреев из Центральной Европы. Бремя ухода за ними полностью легло на местные еврейские общины.

По прибытии их часто доставляли прямо в дом на набережной, который владелец сэр Виктор Сассун уже преобразовал в приют для беженцев, вмещающий 2500 человек. Они могли оставаться там до тех пор, пока не нашли постоянное жилье в другом месте.



Рис. 89 Дом на берегу моря представлял собой массивное роскошное изогнутое здание, простирающееся на четверть мили в длину. Это было самое большое здание на побережье Китая. [Архив Николаса Зейна]



Рис. 90 Дом на берегу моря был передан правительству и превращен в правительственный жилой дом. Три этажа были добавлены в 1980-х годах. [Архив Николаса Зейна]

Двир Бар-Гал, журналист и шанхайский еврейский историк, сказал: «Для многих (еврейских беженцев) здание пристани было их первой крышей в новом городе, пока они не смогли выбраться оттуда в другое жилье или переехать в другие приюты. по всему району Хункоу». [2010]

Сэр Виктор Сассун также учредил Фонд реабилитации, который предоставил беженцам кредиты для открытия бизнеса, чтобы они могли стать самодостаточными, и помочь нанять других беженцев.



Рисунок 91 еврейский бизнес в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 92 Еврейский бизнес в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 93 Еврейский бизнес в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 94 Еврейский бизнес в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 95 Еврейский бизнес в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 96 Еврейский бизнес в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 97 Еврейский бизнес в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 98 Еврейский бизнес в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)

19 октября 1938 года богатые багдадские евреи создали Комитет помощи европейским еврейским беженцам в Шанхае, чтобы обеспечить столь необходимые продукты питания, жилье, образование и медицинскую помощь тем, кто не мог помочь себе. К июлю 1939 года помощь от американской еврейской общины прибыла в виде добровольцев и финансовой помощи.

Жизнь беженцев в Шанхае была тяжелой. Суровые погодные условия и недостаточная канализация привели к высокому уровню заболеваемости и смертности. Китайско-японская война и японская оккупация полностью разрушили экономику и уничтожили почти все возможности трудоустройства. Мужчинам было еще труднее адаптироваться, потому что они в основном были выходцами из хорошо

образованных и уважаемых профессиональных кругов; суровая реальность жизни на стороннюю помощь была чрезвычайно унижительной, и ее было трудно принять. Взаимодействие с китайскими соседями, которые сами подавлялись японцами, стало еще более напряженным из-за языкового барьера и борьбы за крайне ограниченные ресурсы.



Рисунок 99 Еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 100 еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 101 еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 102 еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 103 еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 104 еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 105 еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 106 еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 107 еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 108 Еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 109 Еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 110 Еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 111 Еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 112 Еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 113 Еврейская жизнь в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)

К концу 1939 года еврейские общины позаботились об основных потребностях почти 16 000 беженцев.

7 декабря 1941 года Япония напала на Перл-Харбор и официально вступила во Вторую мировую войну. Японцы взяли на себя иностранные уступки и теперь взяли под свой контроль весь Шанхай. Они прекратили всю иностранную помощь, включая помощь американской еврейской общины.

Багдадских евреев отправили в трудовые лагеря на окраине Шанхая, где они были перегружены работой, недоедали и размещались в очень тесных помещениях. Российских евреев вместе с другими европейскими жителями Шанхая не только отправляли в трудовые лагеря, но также заставляли носить нарукавные повязки, чтобы идентифицировать себя, а их передвижения контролировались и ограничивались.

Большие особняки, принадлежавшие багдадцам, теперь были заняты японскими войсками. Их активы были конфискованы, а их бизнес полностью остановился. Многие багдадцы продавали свои ценности, чтобы заработать себе на жизнь. Еврейская община в Шанхае полностью распалась.



Рисунок 114 «Кафе «Белая лошадь», Шанхай

К февралю 1943 года японцы создали Шанхайское гетто (上海难民营), официально названное «Сектор ограниченного доступа для беженцев без гражданства (无国籍难民限定地区)», и приказали всем евреям, прибывшим после 1937 года, переехать туда и жить, и работать. Беженцы находились в этом районе до конца Второй мировой войны.

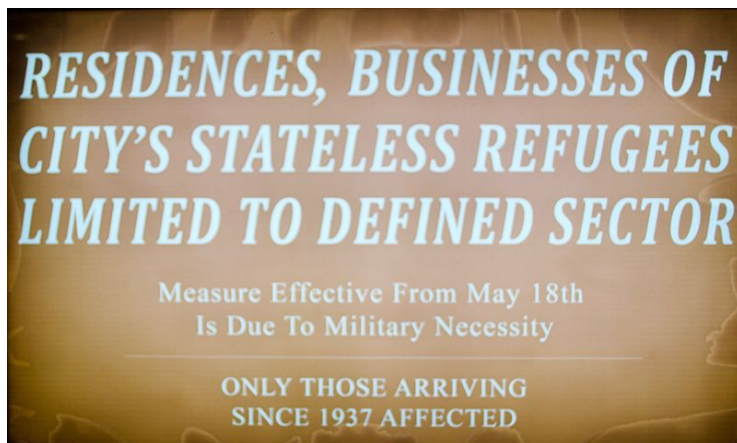


Рисунок 115 (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 116 Ворота гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 117 Японский офицер, отвечающий за пропуск в гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)

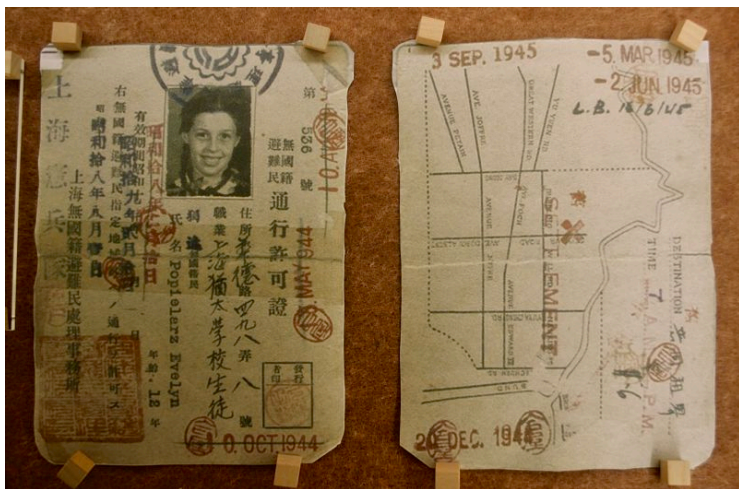


Рисунок 118 пропуск в гетто. Шанхайский музей еврейских беженцев



Рисунок 119 Удостоверение личности гетто. (Шанхайский музей еврейских беженцев)



Рисунок 120 Гетто удостоверение личности. (Шанхайский музей еврейских беженцев)

После последовавшей гражданской войны в Китае и создания Государства Израиль в 1948 году почти все евреи, прибывшие в Китай после Первой опиумной войны, покинули страну.



1945年8月19日，美国官兵乘车到达虹口。
US military officers arrived in Hongkew by car on August 19th, 1945.

Рисунок 121 «Кафе «Белая лошадь», Шанхай



1945年9月19日，美国舰队靠岸外滩。
The USA fleet was near the Bund on
September 19th, 1945.

Рисунок 122 «Кафе «Белая лошадь», Шанхай



即将离开上海赴美的犹太难民与亲友道别。
摄于1947年年初。
Crowd of Jewish refugees farewelling
others leaving Shanghai for the USA.
Early 1947.

Рисунок 123 «Кафе «Белая лошадь», Шанхай

20. Кайфынские евреи

В начале 1900-х годов семья Сассун, де-факто лидеры шанхайской еврейской общины, основала Шанхайское общество спасения китайских евреев, чтобы обратиться к евреям Кайфэн в надежде помочь им заново открыть для себя свои еврейские корни и восстановить связь с их еврейским наследием.

Эта организация предложила помочь евреям Кайфэна переехать в Шанхай, чтобы стать частью динамичной, недавно созданной Шанхайской еврейской общины. Двое евреев, отец и сын, из клана Ли приехали в Шанхай первыми. Позже к ним присоединились еще шесть евреев. Все они выразили сильное желание получить финансовую поддержку для восстановления своей синагоги.

С. М. Перлманн, автор книги «История евреев в Китае», записал, что восемь евреев Кайфэна действительно приехали в Шанхай в начале 1913 года, и им показали, как правильно вести еврейский образ жизни. Они побывали во многих еврейских домах, совершили много поездок в синагоги и посмотрели множество еврейских церемоний. Перлманн заметил, что евреи Кайфэн обладали «низким интеллектом и необразованностью», но могли читать Библию «благодаря наставлениям, которые они получили в Шанхае». Он также отметил,

что китайские слуги в еврейских семьях Шанхая были поражены тем, как обращались с евреями Кайфэна: хотя они и имели низкий социальный статус, к ним относились с большим уважением, как если бы они были уважаемыми гостями с высоким статусом.

Организация пыталась научить евреев Кайфэна проводить ритуальное обрезание и кошерный убой. Они также планировали предоставить ресурсы, необходимые для восстановления синагоги после ее разрушения во времена династии Цин из-за наводнения. Однако из-за японской оккупации Шанхая и притока беженцев из России и Центральной Европы синагога Кайфэн перестала быть приоритетом для шанхайской еврейской общины. Внимание и средства были отвлечены на более насущные нужды.



Рисунок 124 Уголок в доме современного еврея Кайфэна. (Архив Николаса Зейна)

21. История борьбы

От южного берега Желтой реки, Кайфэн, до бывшей рыбацкой деревни Харбин и до самого густонаселенного города сегодняшнего дня, Шанхая, сохранилась еврейская община. Помимо общего происхождения и общего происхождения - связи, которая связывает их с Авраамом, Исней и Иаковом - эти группы имеют кое-что общее: историю борьбы.

Прибытие евреев в каждый из трех городов - свидетельство этого утверждения. Предки евреев Кайфэна, спасаясь от преследований со стороны деспотичного Антиоха IV, отправились на восток, пробираясь по Шелковому пути, прежде чем прибыть в обширное Китай. Точно так же евреи Харбина имеют происхождение, которое можно проследить до еврейского населения, столкнувшегося с серьезным антисемитизмом в черте оседлости - в современной Беларуси, Литве, Молдове и Украине - при Российской империи. Эти евреи, стремясь максимально дистанцироваться от сердца нации, восприняли как строительство Транссибирской магистрали, так и русско-японскую войну как возможность найти работу в Сибири, в конце концов поселились в Харбине, который часто называют Москвой Востока. Более того, когда европейские евреи искали убежище в мире, который из-за гитлеризма, казалось, превращался в

суший ад, эти евреи тоже нашли в Китае - Шанхае - убежище.

Однако первоначальная борьба, которая привела евреев в их три города, на этом не заканчивается. Евреи Харбина столкнулись с дальнейшей борьбой, когда японцы вторглись в Маньчжурию в 1930-х годах, в результате чего тысячи людей остались без крыши над головой. Действительно, евреям в Шанхае тоже пришлось нелегко, поскольку они были вынуждены жить в жалком замкнутом пространстве пост-японской оккупации в гетто, практически не имея каких-либо необходимых средств для выживания.

В то время как борьба евреев в Харбине и Шанхае свидетельствует о явном периоде лишений, проблемы, с которыми столкнулись евреи Кайфэна, были гораздо более тонкими. Несоответствие между патриархальным характером китайского общества и матрилинейной структурой иудаизма в сочетании с законом о смешанных браках, который требовал от евреев вступать в брак со своими соседями-ханьцами, способствовало сильному культурному размыванию во времена династии Мин. Более того, социальная иерархия Китая того времени, которая высоко ценила государственных служащих, означала, что еврейские семьи часто намеренно не учили своих детей Моисею и Торе, чтобы больше времени можно было потратить на подготовку к экзамену на государственную службу, который требовал обширные знания классических китайских текстов.

Действительно, китайские фамилии, которые евреи получили во времена династии Мин, затрудняли выслеживание евреев по генеалогическим деревьям, что стало новой проблемой, когда произошли события, разогнавшие население, - частые наводнения в Кайфэне. Все это способствовало разрушению иудаизма - религии и культуры - в Китае.

Таким образом, историю евреев в Китае можно классифицировать по той борьбе, с которой они столкнулись. Их история имеет решающее значение не только потому, что она увлекательна, но и потому, что она также иллюстрирует прекрасное слияние этих двух древних культур, которые часто рассматриваются изолированно друг от друга. Это прекрасный пример больших историй, которые скрываются за маленькими дверями.



Рисунок 125 Уголок в доме современного еврея Кайфэна. (Архив Николаса Зейна)

Ссылки (на русском)

- "1898-1914". *Еврей Китая*, Еврейская община Китая,
www.jewsofchina.org/harbin-chronology.
- "Антиох". *Еврейская виртуальная библиотека*, Американско-израильское кооперативное предприятие,
www.jewishvirtuallibrary.org/antiochus.
- "Китай Виртуальный еврейский исторический тур". *Еврейская виртуальная библиотека*, Американско-израильское кооперативное предприятие,
www.jewishvirtuallibrary.org/china-virtual-jewish-history-tour.
- "Китайские исторические евреи, синагога, удостоенная выставки Шелкового пути - J." *J Ежедневник*, Еврейские новости Северной Калифорнии, 3 октября 1997 года,
www.jweekly.com/1997/10/03/china-s-historic-jews-synagogue-honored-in-silk-road-exhibit/.
- "Хронология". *Еврей Китая*, Еврейская община Китая,
www.jewsofchina.org/manchuria-chronology.
- "Дочь покойного посла РПЦ Хо Фэн-Шаня получит посмертную дань за своего отца - Новости и события". *Министерство иностранных дел, Китайская Республика (Тайвань) 中華民國外交部 - 全球資訊網英文網, Министерство иностранных дел, Китайская Республика (Тайвань)*, 7 Сентябрь 2015,
www.mofa.gov.tw/en/News_Content.aspx?n=1EADDCFD4C6EC567&s=31E75C6B67385188.
- "Фэн-Шан Хо". *Яд Вашем*.
www.yadvashem.org/righteous/stories/ho.html.
- "Ханука". *История*, А и Е телевизионных сетей, 27 октября 2009 года, www.history.com/topics/holidays/hanukkah.

- "Кайфэн - Древняя столица". *Китай Орг*, Китай Интернет Информационный центр., www.china.org.cn/english/chuangyc/41993.htm.
- "Более 7200 индийских евреев иммигрировать в Израиль - Times of India". *Таймс Индия*, Беннетт, Коулман и Ко ООО, 27 Сентябрь 2011, <https://timesofindia.indiatimes.com/india/More-than-7200-Indian-Jews-to-immigrate-to-Israel/articleshow/10140827.cms> .
- "Хронология Шанхая 1832-1932." *Евреи Китая*, Еврейская община Китая, www.jewsofchina.org/shanghai.
- "История евреев в Китае". *Еврейская виртуальная библиотека* , Американо-израильское кооперативное предприятие. www.jewishvirtuallibrary.org/the-history-of-jews-in-china.
- "История сообщества Кайфэн". *Евреи Китая*, Еврейская община Китая, www.jewsofchina.org/chronology-the-history-of-the-kaifeng-community.
- "Маккавей / Hasmoneans: История и обзор". *Еврейская виртуальная библиотека* , Американо-израильское кооперативное предприятие, www.jewishvirtuallibrary.org/history-and-overview-of-the-maccabees.
- Чэнь, Стивен. "Почему желтая река так желтая - и почему она склонна к наводнениям". *South China Morning Post*, South China Morning Post Publishers Ltd., 13 мая 2017 г., www.scmp.com/news/china/society/article/2094153/why-chinas-yellow-river-so-yellow-and-why-its-prone-flooding.
- Эгер, Исаак. "Внутри Китая Визарге одержимость евреями". *Средний*, Средний, 11 Декабрь 2018, <https://medium.com/s/love-hate/inside-chinas-growing-obsession-with-jews-80bc6ca105bf>.
- Эрлих, М. Аврум. *Еврейско-китайский Nexus: Встреча цивилизаций*. Ратледж, 2008.

- Elazar, Даниэль J. "Есть ли действительно евреи в Китае?: Обновление". *JCPA*, Иерусалимский центр по связям с общественностью, www.jcpa.org/dje/articles2/china.htm.
- Фонтана, Микела. *Маттео Риччи: иезуит в Мин суд*. Роуман и Литтлфилд Издательн, 2011.
- Фрейнд, Майкл. "Тысячелетие процветания на берегах желтой реки." *Jpost*, Jpost Inc. , 26 Сентябрь 2009, www.jpost.com/Jewish-World/A-millennium-of-prosperity-on-banks-of-Yellow-River.
- Гилад, Элон. "Неясные истоки и эволюция Меноры Хануки". *Газета Haaretz*; газета Haaretz, 10 апреля 2018 г., www.haaretz.com/jewish/.premium-the-more-likely-explanation-of-the-menorah-1.5346542.
- Гольдштейн, Джонатан и др. "Подробная история Харбина". *Китайско-иудейский*, китайско-иудейский институт, www.sino-judaic.org/index.php?page=harbin_history.
- Гуан, Пан. *Yantai Ren Зай Шанхай: Евреи в Шанхае*. Шанхайская пикториальная пресса, 2000.
- Го, Ян. "Моя книга и Еврейский мемориальный выставочный зал." *Каифэн Евреи Мемориальный зал* , 29 Апрель 2009. <http://kaifengjews.blogspot.com>.
- Хепшнер, Эрнест Г. *Шанхай убежище: Воспоминания о Второй мировой войне еврейского гетто*. Университет штата Небраска Пресс, 1995.
- Хся, Р. По-чиа. *Иезуит в Запретном городе: Маттео Риччи 1552-1610*. Издательство Оксфордского университета, 2012.
- Иври, Бенджамин. "Почему китайцы так одержимы евреями?" *Форвард*, Ассоциация форвардов, 20 июля 2016 года, <https://forward.com/culture/344669/why-are-the-chinese-so-obsessed-with-the-jews/>.

- Рыцарь, Джордж Ангус Фултон. "Маккавей". *Энциклопедия Британика*, Энциклопедия Британика, Inc., 27 Января 2014, www.britannica.com/topic/Maccabees#ref72906.
- Лейтнер, Ансон и Бумага, Джордан. *Китайские евреи Кайфэн: Тысячелетие адаптации и выносливости*. Лексингтон Книги, 2017.
- Лесли, Дональд Дэниел. "Интеграция религиозных меньшинств в Китае: дело китайских мусульман". *Веб-архив*, Интернет Архив Wayback машины, 1998, https://web.archive.org/web/20101124011615/http://islamicpopulation.com/asia/China/China_integration%20of%20religious%20minority.pdf.
- Мам, Джон. "Повторное изучение Хануки." *Marginalia LA Обзор книг*, Marginalia Лос-Анджелес Обзор книг, 6 Май 2015, <https://marginalia.lareviewofbooks.org/re-examining-hanukkah/3/>.
- Маршан, Лесли. "Войны маков". *История Сегодня*, История Сегодня ООО, 5 Май 2002, www.historytoday.com/archive/wars-poppies.
- Маркс, Ури и Поллак, Лесли. *Евреи Кайфэна: китайские евреи на берегу желтой реки*. Бет Хатефуцот, Музей наума Гольдман еврейской диаспоры, 1984 год.
- Мейер, Maisie J. "Подробная история Шанхая". *Китайско-иудейский*, китайско-иудейский институт, www.sino-judaic.org/index.php?page=shanghai_history.
- Мейер, Maisie J. *От рек Вавилона до Whangfoo: век еврейской жизни Сефарды в Шанхае*. Университетская пресса Америки, 2003.
- Мейер, Maisie J. *Шанхай Багдади евреев: Коллекция биографических размышлений*. Кузнец Книги, 2016.
- Минтер, Адам. "Возвращение шанхайского еврея." *Лос-Анджелес таймс*, Лос-Анджелес таймс, 15 января 2006 года,

www.latimes.com/archives/la-xpm-2006-jan-15-tm-shanghai3-story.html.

Мjl. "История Хануки". *Мое еврейское обучение*, Мое еврейское обучение, 15 Ноябрь 2002, www.myjewishlearning.com/article/hanukkah-history/.

Мур, Чарльз А. *Китайский разум Основы китайской философии и культуры*. Гавайский университет Пресс, 1978.

Пан, Гуан. "Евреи в Китае: легенды, история и новые перспективы". *Кеньон*, <https://www2.kenyon.edu/Depts/Religion/Fac/Adler/Reln270/Judaism/PanGuang.htm>.

Бумага, Иордания. *Богословие китайских евреев: 1000-1850*. Уилфрида Лорье Университет Пресс, 2012.

Платт, Стивен Р. *Имперские сумерки: Опиумная война и конец последнего золотого века Китая*. Кнопф, 2018.

Плетчер, Кеннет. "Опиумные войны". *Энциклопедия Британника*, Энциклопедия Британника, Инс., 13 фев 2019, www.britannica.com/topic/Opium-Wars.

Похорыс, Янив. "Евреи и китайцы: связь между "самыми древними людьми в мире". *Ynetnews*, Yedioth Интернет, 20 Февраль 2017, www.ynetnews.com/articles/0,7340,L-4924549,00.html.

Поллак, Майкл и др. "Подробная история евреев Кайфэна". *Китайско-иудейский, китайско-иудейский институт*, 2018, www.sino-judaic.org/index.php?page=kaifeng_jews_history.

Поллак, Майкл. *Мандарины, евреи и миссионеры: еврейский опыт в Китайской империи*. Уэзерхилл, 1998.

Пун, Леон. "История Китая". *Хаос UMD*, Университет штата Мэриленд в Колледж-Парк, 6 Сентябрь 1996, www.chaos.umd.edu/history/toc.html.

- Цян, Нин. "ИССЛЕДОВАНИЯ ДУНЬХУАНА - ХРОНОЛОГИЯ И ИСТОРИЯ". *Веб-архив*, Интернет Архив Wayback машина, март 2016, <https://web.archive.org/web/20160303192350/http://www.silk-road.com/dunhuang/dhhistory.html>
- Радован, Зев и Иосиф Флавий. "Ханука: Как древнее восстание вызвало фестиваль огней". *National Geographic*, Национальное географическое общество, 30 Ноябрь 2018, www.nationalgeographic.com/culture/2018/11/history-of-hanukkah/.
- Ristaino, Марсия Р. *Порт последнего курорта: Диаспора общин Шанхая*. Пресс-служба Стэнфордского университета, 2004 год.
- Шоу, Аннет. "Эвианская конференция - зеленый свет Гитлера для геноцида". *Веб-архив*, Интернет Архив Wayback машина, 2001, <https://web.archive.org/web/20130827082632/http://christianactionforisrael.org/antiholo/evian/evian.html>.
- Симонс, Хаим. *Еврейское религиозное соблюдение евреями Кайфэн Китая*. Китайско-иудейский институт, 2011.
- Смит, Махлон. "Антиох IV Епифаний". *Виртуальная религия*, Американская богословская библиотечная ассоциация Выбранная религия, http://virtualreligion.net/iho/antiochus_4.html.
- Спиро, Кен. "История Crash курс #29: Восстание Маккавеев". *Айш*, Aish.com, 16 июня 2007 года, www.aish.com/h/c/t/h/48942121.html.
- Стейнберг, Пол. "Антиох Безумец". *Мое еврейское обучение*, Мое еврейское обучение, www.myjewishlearning.com/article/antiochus-the-madman/.

Ван Дайк, Пол и Сьюзан Шопп. *Частная сторона торговли кантона, 1700-1840. Помимо компаний*. Гонконг университет Пресс, 2018.

Волкман, Ганс. "Антиох III Великий." *Энциклопедия Британника*, Энциклопедия Британника, Inc., 6 сентябрь 2016, www.britannica.com/biography/Antiochus-III-the-Great.

Уоллбанк, и др. "Короткая история опиумных войн". *Библиотека по наркотикам*, Библиотека наркополитики Шаффера, 1992, www.druglibrary.org/schaffer/heroin/opiwar1.htm.

Вайль, Шалва. "Наследие Дэвида Сассуна." *EJewish Благотворительность*, EJEWSH PHILANTHROPY, 30 Май 2014, <http://ejewishphilanthropy.com/the-legacy-of-david-sassoon/>.

Вайс, Тиберну. *Кайфэн каменные надписи: Наследие еврейской общины в Древнем Китае*. Universe, Inc. 2006.

Райт, Дэвид Кёртис. *История Китая*. Гринвуд Пресс, 2011.

Сюй, Синь. *Легенды о китайских евреях Кайфэн*. Кtav Паб и дистрибьюторов Inc, 1995.

Сюй, Синь. *Евреи Кайфэн, Китай: История, культура и религия*. Издательский дом КТАV, 2003.

Чжоу, Руру. "Цивилизация желтой реки - колыбель Китая и ранние столицы". *Китай Основные моменты*, Китай Основные моменты, 21 Июнь 2017, www.chinahighlights.com/yellowriver/civilization.htm.

Ссылки (в оригинале)

- “1898–1914.” *Jew of China*, The Jewish Community of China, www.jewsofchina.org/harbin-chronology.
- “Antiochus.” *Jewish Virtual Library*, American-Israeli Cooperative Enterprise, www.jewishvirtuallibrary.org/antiochus.
- “China Virtual Jewish History Tour.” *Jewish Virtual Library*, American-Israeli Cooperative Enterprise, www.jewishvirtuallibrary.org/china-virtual-jewish-history-tour.
- “Chinas Historic Jews, Synagogue Honoured in Silk Road Exhibit – J.” *J Weekly*, The Jewish News of Northern California, 3 Oct. 1997, www.jweekly.com/1997/10/03/china-s-historic-jews-synagogue-honored-in-silk-road-exhibit/.
- “Chronology.” *Jew of China*, The Jewish Community of China, www.jewsofchina.org/manchuria-chronology.
- “Daughter of Late ROC Ambassador Ho Feng-Shan to Receive Posthumous Tribute for Her Father - News and Events.” *Ministry of Foreign Affairs, Republic of China (Taiwan)* 中華民國外交部 - 全球資訊網英文網, Ministry of Foreign Affairs, Republic of China (Taiwan) , 7 Sept. 2015, www.mofa.gov.tw/en/News_Content.aspx?n=1EADDCFD4C6EC567&s=31E75C6B67385188.
- “Feng-Shan Ho.” *Yad Vashem*. www.yadvashem.org/righteous/stories/ho.html.
- “Hanukkah.” *History*, A&E Television Networks, 27 Oct. 2009, www.history.com/topics/holidays/hanukkah.
- “Kaifeng -- Ancient Capital.” *China Org*, China Internet Information Center., www.china.org.cn/english/chuangye/41993.htm.

- “More than 7,200 Indian Jews to Immigrate to Israel - Times of India.” *The Times of India*, Bennett, Coleman & Co. Ltd, 27 Sept. 2011, <https://timesofindia.indiatimes.com/india/More-than-7200-Indian-Jews-to-immigrate-to-Israel/articleshow/10140827.cms>.
- “The Chronology of Shanghai 1832-1932.” *Jews of China*, The Jewish Community of China, www.jewsofchina.org/shanghai.
- “The History of Jews in China.” *Jewish Virtual Library*, American-Israeli Cooperative Enterprise, www.jewishvirtuallibrary.org/the-history-of-jews-in-china.
- “The History of the Kaifeng Community.” *Jews of China*, The Jewish Community of China, www.jewsofchina.org/chronology-the-history-of-the-kaifeng-community.
- “The Maccabees/Hasmoneans: History & Overview.” *Jewish Virtual Library*, American-Israeli Cooperative Enterprise, www.jewishvirtuallibrary.org/history-and-overview-of-the-maccabees.
- Chen, Stephen. “Why the Yellow River Is so Yellow - and Why It's Prone to Floods.” *South China Morning Post*, South China Morning Post Publishers Ltd., 13 May 2017, www.scmp.com/news/china/society/article/2094153/why-chinas-yellow-river-so-yellow-and-why-its-prone-flooding.
- Eger, Isaac. “Inside China's Bizarre Obsession With Jews.” *Medium*, Medium, 11 Dec. 2018, <https://medium.com/s/love-hate/inside-chinas-growing-obsession-with-jews-80bc6ca105bf>.
- Ehrlich, M. Avrum. *The Jewish-Chinese Nexus: a Meeting of Civilizations*. Routledge, 2008.
- Elazar, Daniel J. “Are There Really Jews in China?: An Update.” *JCPA*, Jerusalem Center for Public Affairs, www.jcpa.org/djc/articles2/china.htm.

- Fontana, Michela. *Matteo Ricci: a Jesuit in the Ming Court*. Rowman & Littlefield Publishers, 2011.
- Freund, Michael. “A Millennium of Prosperity on Banks of Yellow River.” *Jpost*, Jpost Inc. , 26 Sept. 2009, www.jpost.com/Jewish-World/A-millennium-of-prosperity-on-banks-of-Yellow-River.
- Gilad, Elon. “The Obscure Origins and Evolution of the Hanukkah Menorah.” *Haaretz*, Haaretz Newspaper, 10 Apr. 2018, www.haaretz.com/jewish/.premium-the-more-likely-explanation-of-the-menorah-1.5346542.
- Goldstein, Jonathan, et al. “Detailed History of Harbin.” *Sino-Judaic*, The Sino-Judaic Institute, www.sino-judaic.org/index.php?page=harbin_history.
- Guang, Pan. *Yantai Ren Zai Shanghai: The Jews in Shanghai*. Shanghai Pictorial Press, 2000.
- Guo, Yan. “My Book and Jewish Memorial Exhibition Hall.” *Kaifeng Jews Memorial Hall*, 29 Apr. 2009. <http://kaifengjews.blogspot.com>.
- Heppner, Ernest G. *Shanghai Refuge: a Memoir of the World War II Jewish Ghetto*. University of Nebraska Press, 1995.
- Hsia, R. Po-chia. *A Jesuit in the Forbidden City: Matteo Ricci 1552-1610*. Oxford University Press, 2012.
- Ivry, Benjamin. “Why Are the Chinese So Obsessed With the Jews?” *Forward*, The Forward Association, 20 July 2016, <https://forward.com/culture/344669/why-are-the-chinese-so-obsessed-with-the-jews/>.
- Knight, George Angus Fulton. “Maccabees.” *Encyclopædia Britannica*, Encyclopædia Britannica, Inc., 27 Jan. 2014, www.britannica.com/topic/Maccabees#ref72906.
- Laytner, Anson, and Paper, Jordan. *The Chinese Jews of Kaifeng: A Millennium of Adaptation and Endurance*. Lexington Books, 2017.

- Leslie, Donald Daniel. "The Integration of Religious Minorities in China: The Case of Chinese Muslims." *Web Archive*, Internet Archive Wayback Machine, 1998, https://web.archive.org/web/20101124011615/http://islamicpopulation.com/asia/China/China_integration%20of%20religious%20minority.pdf.
- Ma, John. "Re-Examining Hanukkah." *Marginalia LA Review of Books*, Marginalia Los Angeles Review of Books, 6 May 2015, <https://marginalia.lareviewofbooks.org/re-examining-hanukkah/3/>.
- Marchant, Leslie. "The Wars of the Poppies." *History Today*, History Today Ltd., 5 May 2002, www.historytoday.com/archive/wars-poppies.
- Marks, Uri, and Pollak, Lesley. *The Jews of Kaijeng: Chinese Jews on the Banks of the Yellow River*. Beth Hatefutsoth, the Nahum Goldmann Museum of the Jewish Diaspora, 1984.
- Meyer, Maisie J. "Detailed Shanghai History." *Sino-Judaic*, The Sino-Judaic Institute, www.sino-judaic.org/index.php?page=shanghai_history.
- Meyer, Maisie J. *From the Rivers of Babylon to the Whangpoo: a Century of Sephardi Jewish Life in Shanghai*. University Press of America, 2003.
- Meyer, Maisie J. *Shanghai's Baghdadi Jews: A Collection of Biographical Reflections*. Blacksmith Books, 2016.
- Minter, Adam. "Return of a Shanghai Jew." *Los Angeles Times*, Los Angeles Times, 15 Jan. 2006, www.latimes.com/archives/la-xpm-2006-jan-15-tm-shanghai3-story.html.
- Mjl. "The History of Hanukkah." *My Jewish Learning*, My Jewish Learning, 15 Nov. 2002, www.myjewishlearning.com/article/hanukkah-history/.
- Moore, Charles A. *The Chinese Mind Essentials of Chinese Philosophy and Culture*. University of Hawaii Press, 1978.

- Pan, Guang. "Jews in China: Legends, History and New Perspectives ." *Kenyon*,
<https://www2.kenyon.edu/Depts/Religion/Fac/Adler/Reln270/Judaism/PanGuang.htm>.
- Paper, Jordan. *The Theology of the Chinese Jews: 1000-1850*. Wilfrid Laurier University Press, 2012.
- Platt, Stephen R. *Imperial Twilight: The Opium War and the End of China's Last Golden Age*. Knopf, 2018.
- Pletcher, Kenneth. "Opium Wars." *Encyclopædia Britannica*, Encyclopædia Britannica, Inc., 13 Feb. 2019, www.britannica.com/topic/Opium-Wars.
- Pohoryles, Yaniv. "The Jews and the Chinese: A Connection between 'the World's Most Ancient People!'" *Ynetnews*, Yedioth Internet, 20 Feb. 2017, www.ynetnews.com/articles/0,7340,L-4924549,00.html.
- Pollak, Michael, et al. "Detailed History of Kaifeng Jews." *Sino-Judaic*, The Sino-Judaic Institute, 2018, www.sino-judaic.org/index.php?page=kaifeng_jews_history.
- Pollak, Michael. *Mandarins, Jews and Missionaries: the Jewish Experience in the Chinese Empire*. Weatherhill, 1998.
- Poon, Leon. "History of China." *Chaos UMD*, University of Maryland at College Park, 6 Sept. 1996, www.chaos.umd.edu/history/toc.html.
- Qiang, Ning. "DUNHUANG STUDIES - CHRONOLOGY AND HISTORY." *Web Archive*, Internet Archive Wayback Machine, Mar. 2016, <https://web.archive.org/web/20160303192350/http://www.silk-road.com/dunhuang/dhhistory.html>
- Radovan, Zev, and Josephus Flavius. "Hanukkah: How an Ancient Revolt Sparked the Festival of Lights." *National Geographic*, National Geographic Society, 30 Nov. 2018,

www.nationalgeographic.com/culture/2018/11/history-of-hanukkah/.

Ristaino, Marcia R. *Port of Last Resort: Diaspora Communities of Shanghai*. Stanford University Press, 2004.

Shaw, Annette. "The Evian Conference - Hitler's Green Light for Genocide." *Web Archive*, Internet Archive Wayback Machine, 2001, <https://web.archive.org/web/20130827082632/http://christianactionforisrael.org/antiholo/evian/evian.html>.

Simons, Chaim. *Jewish Religious Observance by the Jews of Kaifeng China*. Sino-Judaic Institute, 2011.

Smith, Mahlon. "Antiochus IV Epiphanes." *Virtual Religion*, American Theological Library Association Selected Religion, http://virtualreligion.net/iho/antiochus_4.html.

Spiro, Ken. "History Crash Course #29: Revolt of the Maccabees." *Aish*, Aish.com, 16 June 2007, www.aish.com/h/c/t/h/48942121.html.

Steinberg, Paul. "Antiochus the Madman." *My Jewish Learning*, My Jewish Learning, www.myjewishlearning.com/article/antiochus-the-madman/.

Van Dyke, Paul, and Susan Schopp. *The Private Side of the Canton Trade, 1700-1840. Beyond the Companies*. Hong Kong University Press, 2018.

Volkman, Hans. "Antiochus III the Great." *Encyclopædia Britannica*, Encyclopædia Britannica, Inc., 6 Sept. 2016, www.britannica.com/biography/Antiochus-III-the-Great.

Wallbank, et al. "A Short History of the Opium Wars." *Drug Library*, Schaffer Library of Drug Policy, 1992, www.druglibrary.org/schaffer/heroin/opiwar1.htm.

Weil, Shalva. "The Legacy of David Sassoon." *EJewish Philanthropy*, EJEWISH PHILANTHROPY, 30 May 2014,

<http://ejewishphilanthropy.com/the-legacy-of-david-sassoon/>.

Weisz, Tiberiu. *The Kaifeng Stone Inscriptions: the Legacy of the Jewish Community in Ancient China*. IUniverse, Inc, 2006.

Wright, David Curtis. *The History of China*. Greenwood Press, 2011.

Xu, Xin. *Legends of the Chinese Jews of Kaifeng*. Ktav Pub & Distributors Inc, 1995.

Xu, Xin. *The Jews of Kaifeng, China: History, Culture, and Religion*. KTAV Publishing House, 2003.

Zhou, Ruru. "Yellow River Civilization - China's Cradle and Early Capitals." *China Highlights*, China Highlights, 21 June 2017, www.chinahighlights.com/yellowriver/civilization.htm.

ОБ АВТОРЕ

НИКОЛАС Зейн

Николасу 17 лет. Он родился и вырос в Гонконге. В 13 лет он переехал в Соединенное Королевство, чтобы продолжить среднее образование.

Изучая Холокост и преследование евреев русскими, Николас увлекся еврейской историей. Узнав об истории евреев в Китае, которая олицетворяет как его интерес, так и его наследие, Николас посетил все три крупных китайских города со значительным еврейским прошлым - Кайфэн, Харбин и Шанхай. Николас основал студенческую организацию «Китайские евреи», чтобы познакомить еврейскую диаспору с китайскими рассказами о борьбе и выживании большему количеству людей по всему миру.



Интерес Николаса к иудаизму также побуждает его делать все возможное для борьбы с антисемитизмом, особенно с учетом его недавнего возрождения, и поэтому он тесно сотрудничает со многими организациями, выступающими против ненависти.

Чтобы побудить своих сверстников сделать что-то подобное в своей нише, Николас также основал онлайн-инициативу – Pause for a cause - чтобы побудить молодых людей ``сделать паузу " и сделать что-то для ``дела ", каким бы важным или тривиальным оно ни было.

О ПЕРЕВОДЧИКЕ

МИЛАНА Пономарева

Милане 17 лет. Она родилась и выросла в городе Пермь, Россия. В 14 лет она переехала в Соединенное Арабские Эмираты, чтобы начать старшее образование. В 15 лет Милана приехала в Соединенное королевство чтобы продолжить обучение с более усиленной подготовкой к будущей жизни.

Миланины прабабушки и прадедушки воевали во Второй Мировой Войне. Они рассказывали Милане истории, связанные с войной, часто упоминая евреев. Так Милана заинтересовалась еврейской историей и нацией. Побывав в Тель-Авиве, Милана впервые услышала про Китайских евреев, что неизменно заинтересовало ее. Приехав в Великобританию, Милана познакомилась с Николасом. Незадолго до их встречи, Николас увидел статью в газете про китайских евреев и заинтересовался больше Еврейской нацией и историей. В то же время Миланин интерес был сильнее к Китайской истории и русским евреям в Китае. Именно поэтому, Милана и Николас соединили свои силы и распределили темы для исследования. Милана ко-основала студенческую организацию «Китайские евреи», чтобы позволить всему миру узнать о довольно маленькой на сегодня общине, но с такой огромной историей.



Милана проводила несколько мероприятий в школе в Англии в честь памяти Евреев Холокоста, чтобы попытаться совсем искоренить антисемитизм у подрастающих поколений.

Милана также надеется продолжить изучать Китай и Азию в университете, чтобы узнать больше о взаимодействиях культур, менталитетов и традиций.